

Корейцы

Газета Ассоциации Корейских
Культурных Центров Узбекистана
Выходит с 1 ноября 2019 года

№ 11 (87)
08.06.2023



УЗБЕКИСТАНА

우즈베키스탄 고려 사람 신문



БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЙ КОНЦЕРТ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ ЗАЩИТЫ ДЕТЕЙ»

МЦ SHINSEDAE - ДЕТЯМ



Визит министра иностранных дел Республики Корея



подробно о событии на стр. 3

Обсуждены вопросы дальнейшего укрепления особого стратегического партнёрства

1-3 июня 2023 года Узбекистан посетил министр иностранных дел Республики Корея Пак Чжин.

В ходе визита г-н Пак встретился с министром иностранных дел Республики Узбекистан Бахтиёром Саидовым.

Руководители внешнеполитических ведомств обменялись мнениями о ходе реализации достигнутых на высшем уровне договоренностей, перспективах активизации политико-дипломатического взаимодействия в двустороннем и многостороннем форматах.

В ходе переговоров, Пак Чжин дал высокую оценку успехам Нового Узбекистана в сферах внутренней и внешней политики. Подчеркивалось, что Южная Корея, как особый стратегический партнер, твердо и неуклонно поддерживает осуществляемый в Узбекистане курс грандиозных реформ и преобразований.

По итогам переговоров министры иностранных дел подписали межправительственное Рамочное соглашение по сотрудничеству в области изменения климата. В ходе визита южнокорейской делегации также подписаны межведомственные документы, направленные на установление сотрудничества по развитию электронного парламента и наращивания партнерства в сферах лесоводства, защиты и карантина растений, сообщает пресс-служба МИД РУз.

3 июня в хозяйстве «Т.Г.Хван» состоялась встреча министра иностранных дел Пак Чжина с корейской диаспорой. Высокий гость в этот день побывал в пансионате «Ариран» (хозяйство «А.Яссавий», Юкоричирчикский район), где проживают представители старшего поколения, перенесших немало испытаний на своём жизненном пути. Далее министр посетил музей Хван Ман Гыма в х-ве «Т.Г.Хван», где ознакомился с экспонатами, рассказывающими о героях сельхозпроизводства, истории, становлении, трудовых буднях знаменитого колхоза.

Приветствуя господина министра в банкетном зале ресторана «Маннам», депутат Олий Мажлиса, председатель Ассоциации Корейских Культурных Центров Узбекистана Виктор Пак поблагодарил руководство Республики Корея

в лице Пак Чжина за заботу и поддержку диаспоры со стороны исторической родины и выразил огромную признательность за великолепный Дворец корейской культуры и искусств.

«В Узбекистане проживает около 180 тыс. корейцев, добившихся впечатляющих успехов во всех сферах деятельности. Сегодня представители диаспоры заняли достойное место в политической, экономической, научной и других областях, принимают активное участие в строительстве нового Узбекистана. Мы уверены, что эта встреча будет содействовать укреплению дружбы между нашими странами», - сказал В.Пак.

В ответной речи господин министр поблагодарил за гостеприимство и тёплый приём соотечественников, отметил: «В 1937 году ваши дедушки и бабушки были переселены из Приморья в Узбекистан. Это печальная история, находясь в экстремальной ситуации, они преодолели все трудности и невзгоды. Сегодня я побывал в пансионате «Ариран», где встречался представителями старшего поколения и посетил музей Хван Ман Гыма, где увидел, сколько труда ими было вложено для достижения благополучия. Прошло 85 лет, но вы до сих пор сохраняете наши корейские традиции, отмечаете корейские праздники. Благодаря вам Корея и Узбекистан сблизилась и развивают добрососедские отношения. Наши страны активно сотрудничают в общественно-политической, экономической, социальной сферах, в области здравоохранения, образования и других. Узбекистан для Республики Корея является ключевым партнёром в Центральной Азии. Правительство президента Юн Сок Ёля намеревается и дальше продолжать углублять стратегическое партнёрство с Узбекистаном. К примеру, объём корейских инвестиций в республику в 2022 году составил 1,7 млрд, сегодня это сотрудничество активно и последовательно развивается. 5 июня в Сеуле открывается Управление по делам соотечественников, которое будет представлять интересы всех соотечественников. Ещё раз выражаю всем вам искреннюю благодарность!»

По случаю посещения высокого гостя был дан концерт с участием Магдалины Ким, ансамбля «Асадаль» и Галины Шин.

День защиты детей

3 июня во Дворце корейской культуры и искусств Молодёжный центр SHINSEDAE при Ассоциации Корейских Культурных Центров Узбекистана провёл благотворительный концерт, посвящённый Международному дню защиты детей.

В качестве зрителей на мероприятие были приглашены более трёхсот воспитанников детских домов в возрасте от шести до шестнадцати лет

из Ташкентского вспомогательного детского дома №30, Чирчикского детского дома «Мехрибонлик-14», Ташкентского детского дома №22 им. Хлебущкиной.

Танцевальные коллективы и к-роп группы, певцы и музыканты, выступившие на празднике, демонстрировали юным зрителям своё мастерство в традиционных узбекских и корейских танцах, поп-музыке, к-роп и т.д.

Для ребят были организованы различные развлекательные мастер-классы и развлекательные игры.

Как отметил председатель Молодёжного центра Игорь Ли, подобные мероприятия SHINSEDAE проводит, в первую очередь, для оказания социальной помощи воспитанникам детских домов, а также с целью содействия развитию благотворительности среди молодёжных организаций и привлечения партнёров для реализации благотворительных проектов.

Жанна ТАНГРИКУЛОВА: «Судьба ведёт



К такой категории личностей можно смело отнести и Жанну Борисовну Тангрикулову (Квак) – заместителя директора начальных классов общеобразовательной школы №5 города Джизака, председателя Корейского культурного центра Джизакской области. Являясь грамотным организатором и руководителем, генератором, вдохновителем и исполнителем идей, она умело совмещает работу с общественной деятельностью. Каждый день этой энергичной женщины насыщен различными событиями, мероприятиями, благотворительностью. Такой темп жизни, думается, далеко не каждому по плечу, но для героини нашего сегодняшнего повествования это обычные повседневные будни, в ходе которых она во всём блеске проявляет себя как личность, педагог, лидер, меценат.

Выпускница факультета русского языка и литературы Ташкентского государственного педагогического института (ныне университета) имени Низами Жанна Тангрикулова около четырёх десятков лет плодотворно трудится в педагогической сфере Джизакской области. За эти годы благодаря огромной работоспособности, коммуникабельности, ответственности и умению находить правильные решения в любых, даже самых сложнейших ситуациях, она завоевала огромный авторитет среди коллег, учеников и их родителей, руководства школы, а также управления народно-го образования и хокимията области.

В нашем обществе есть личности, которые стремятся быть лучшими во всём, как в профессии, так и в других начинаниях. Эти энергичные люди, стараясь всего себя отдавать любимой работе, находят время и для различного рода деятельности и занятий. Глядя на них, невольно задаёшься вопросом: когда они всё успевают? Порой хочется от них «подзарядиться» и также активно включиться в ритм жизни.

По словам Жанны Борисовны, благодаря своей мечте, – стать учителем, а также любви к детям, она уверенно шагает по жизни. И результат не заставил себя долго ждать! На сегодняшний день это высококвалифицированный педагог, грамотный руководитель, 22 года проработавший заместителем директора начальной школы. Жанна Борисовна ответственно относится к своей работе, к коллегам-педагогам, обожает своих учеников и они отвечают своему заботливому наставнику взаимностью. Она не устаёт повышать свою квалификацию, самосовершенствоваться, изучать современные педагогические методы и технологии.

Два года тому назад Жанна Борисовна была избрана председателем Джизакского областного Корейского культурного центра, организационными делами центра приходится заниматься параллельно с основной работой. И здесь ей нет равных! Благодаря её энтузиазму и удивительной способности спланировать вокруг себя людей, ККЦ стал одним из лучших в области. Вместе с активистами она организует национальные праздники: Соллаль, Чхусок и другие, которые проходят очень весело и дружно. Проводит и творческие мероприятия, в частности, в сентябре минувшего года Джизак посетил Платон Дюгай из России – известный философ, поэт, политолог и журналист, уроженец Ташкентской области, трудившийся много лет в сфере СМИ республики и Джизакской области, награждённый орденом «Дустлик». В Доме дружбы ею была организована тёплая встреча с его соратниками, коллегами по перу и активистами ККЦ, других культурных центров области, в ходе которой гость читал авторские стихи, делился воспоминаниями о родном Джизаке, Узбекистане, которые, по его словам,

в последние годы стали ещё прекраснее и благоустроеннее.

Областной ККЦ, руководимый Жанной Борисовной, – активный участник областных торжеств, приуроченных государственным праздникам страны – Дню независимости, Наврузу, Дню памяти и почестей, Дню дружбы народов, Дню Конституции, Дню толерантности, а также различных мероприятий, посвящённых дружбе под девизом «Узбекистан – наш общий дом», «Встреча трёх поколений» и многих других, организуемых не только в Джизаке, но и в районах области. В ходе их проведения обязательными атрибутами являются наци-



ональная одежда, старинная утварь и традиционные корейские блюда.

Беседуя с этой прекрасной женщиной, не устаёшь поражаться её кругозору, уму, эрудиции, способности ув-

Меня, а я следую за ней...»



лечь собеседника интересной темой.

- Хочу сказать, что судьба ведёт меня, а я следую за ней, чтобы успеть сделать многое для людей, Родины, близких. Считаю, что каждый человек должен максимально использовать все свои знания, силы, способности, опыт, чтобы воплотить в жизнь мечты и желания, - делится Жанна Тангрикулова. - Ведь, как известно, будущее зависит от того, что мы делаем сейчас. Человека определяют поступки и намерения. У меня есть свой девиз: «Не надо бояться непогоды сегодня, завтра всё равно выйдет солнце и наступит погожий день», то есть, те неудачи и беды, которые выпадают на нашем жизненном пути, только закаляют нас, делают сильнее и мудрее. Этому учил меня отец, который был любящим родителем, хорошим человеком и прекрасным специалистом в сфере энергетики. Вместе с мамой они прививали нам, детям, любовь к книгам, спорту, истории, путешествиям, каждому дали хорошее образование, за что мы им очень благодарны. В нашей семье всегда почитались национальные традиции и обычаи, заложенные предками, отмечались народные праздники, которые проходили весело в семейном кругу. Эти традиции сегодня я передаю своему сыну Шухрату и внукам. Считаю, что, прежде всего, нужно достойно воспитать своих детей, чтобы заниматься образованием других. Поэтому единственного сына я воспитала как настоящего мужчину, умеющего держать слово, отвечать за свои по-

ступки, сильного духом и уважающего старших. Сегодня могу с уверенностью сказать, что он вырос хорошим человеком, достойным наследником. Шухрат - выпускник факультета физической культуры Бухарского государственного университета, член сборной Узбекистана по баскетболу, обладатель 13-ти медалей,

из которых 11 - золотых. Несколько лет назад сын создал семью, и у меня уже есть двое прекрасных внуков Николас и Элизабет. Сегодня семья сына живёт в Южной Корее. Ежегодный отпуск я провожу вместе с близкими на родине моих предков.

- Совсем недавно мы отметили 85-летие проживания корейцев в Узбекистане, наш ККЦ провёл ряд мероприятий при поддержке областного хокимията и Ассоциации Корейских Культурных Центров Узбекистана, посвящённых этому значимому для корейского народа событию, - продолжает Жанна Борисовна. - В ходе них была высоко оценена роль узбекского народа, который поддержал наших дедов и родителей, которые были переселены на эту благодатную землю. Узбекистан - наша Родина, здесь мы родились, выросли, получили образование, живём и трудимся во благо народа и страны. Сегодня корейская диаспора, наряду с другими народами, проживающими в стране, активно участвует во всех реформах и преобразованиях, инициированных Президентом Шавкатом

Мирзиёевым, и вносит свой вклад в построение Нового Узбекистана.

На днях героиня нашего повествования отметит свой 60-летний юбилей. Это тот зрелый возраст, когда хочется жить и творить, принимать мудрые решения с высоты накопленного жизненного опыта. В течение всей своей созидательной и полной добрых надежд жизни Жанна Тангрикулова всегда стремилась проявлять свои многогранные качества наставника и лидера, которые, как правило, отмечались непременно успехом.

...Для каждого корейца 60-летие - Хангаб - подведение итогов жизни, третье знаменательное событие в ряду обязательных после годовщины ребёнка и свадьбы. Его проведение - дело чести детей юбиляров, наглядное проявление самого «хё», чувства «сыновней почтительности». И, конечно же, сын Жанны Борисовны едет вместе с супругой и детьми в Джизак, чтобы организовать для своей мамы большое торжество и совершить традиционный ритуальный поклон в знак благодарности за подаренную жизнь, заботу, воспитание, образова-



ние, путёвку в жизнь.

От всего сердца поздравляем Жанну Борисовну с юбилеем! Желаем здоровья, успехов во всех начинаниях.

Пусть Ваш благородный труд служит дальнейшему развитию страны, благополучию народа и процветанию Родины!

Наталья БЕСЕДИНА,
фото из архива
Ж.Тангрикуловой

Слышать музыку сердцем

Сердце и душа этого человека принадлежат музыке. Его деятельность, творчество и гастрольный график связаны с многочисленными поездками по разным странам.

Мы побывали в Государственной консерватории Узбекистана на совместной репетиции коллектива симфонического оркестра музыкального театра-студии при Госконсерватории Узбекистана с всемирно известным южнокорейским дирижёром, музыкантом, профессором университета Пхёнхэк, председателем всемирной Ассоциации дирижёров маэстро Но Тэ Чолем.

В малом зале консерватории маэстро Но с музыкантами и солистами театра-студии работал над «Богемой» Джакомо Пуччини. Атмосфера на репетиции царила самая что ни на есть творческая и доброжелательная. Мистер Но руководил процессом, буквально читая полотно произведения, расставлял акценты, давал рекомендации музыкантам: просил то увеличить темп, то исполнить отрывок чуть громче. Ненавязчиво, в шуточной манере, но в то же время весьма эмоционально прорабатывал либретто с исполнителями ведущих партий - Суннатом Тошбоевым и Мадиной Мухаммадиевой; Хасаном Игамбердиевым и Сеторой Абдурахмоновой.

- Мы репетируем «Богему» Джакомо Пуччини. Эта опера – одно из тех произведений, над которым чем больше работаешь, тем лучше и совершеннее оно звучит. Если дирижёр сделает хорошую интерпретацию произведения, своеобразно «прочитает» его, то в итоге оно будет звучать фантастически, - делится маэстро.

Вообще, отношение к итальянской опере у него особенное. По мнению мистера Но, Италия как родоначальница этого жанра, доминирует в мировом музыкальном искусстве. Он с большой любовью и трепетом относится к наследию Верди, Пуччини, Россини... На протяжении нескольких лет каждое лето маэстро Но проводил в Италии, учил язык, знакомился с культурой, посещал музеи. И, кажется, впитал в себя темперамент итальянцев.

- Итальянцы – весьма эмоциональны и экспрессивны. Все эти чувства, страсти, подобно взрыву, находят

выражение в музыке. Если сравнить, к примеру, местных жителей с немцами, то в Германии люди более спокойные и закрытые, - рассуждает он.

Сорок пять лет назад мистер Но начинал с джаза, он с упоением играл на гитаре и электросинтезаторе, но



со временем, всё глубже постигая музыку, открывал для себя совершенно иной мир. Потому что, по признанию маэстро, классическая музыка - это высочайшая культура и совсем другой уровень восприятия. Но чтобы достичь этого, нужно постоянно работать над собой, заниматься самосовершенствованием.

Биография и деятельность маэстро - самый наглядный тому пример. Но Тэ Чоль родом из Пусана. Его родители – простые труженики, не имеющие отношения к музыке. Для будущего дирижёра восхождение на музыкальный Олимп началось с пения в хоре, где он стал выступать с 13-ти лет. Денег на обучение не всегда хватало, несмотря на то, что родители трудились не покладая рук, зачастую без выходных и отпусков. Тогда юноше

пришлось работать, сначала на заводе, затем давать уроки игры на гитаре и фортепиано. В возрасте 27-ми лет он смог самостоятельно без помощи родителей оплатить своё обучение, поступив в консерваторию в Австрии, где специализировался по оперно-симфоническому, хоровому дирижированию и теории музыки. Там Но Тэ Чоль провёл целых 8 лет! Он много и кропотливо трудился, создавая себе имя, приобретая опыт и мастерство. Вспоминая то время, маэстро говорит, что оно было связано с постоянными поездками по Европе, зачастую за рулём, т.к. тогда он не мог позволить себе дорогостоящие авиаперелёты.

Любимый композитор дирижёра - Моцарт, когда грустно и тяжело он слушает его сочинения, после чего настрой и эмоции совершенно иные. Если ощущается усталость, то на помощь приходит Бетховен. Один из любимых авторов Но Тэ Чоля – Рахманинов, чьё творчество он по достоинству оценил, работая в России. По мнению героя, национальная принадлежность композитора обязательно находит выражение в его музыке и произведениях, она передаёт то, что называется национальным характером.

- Я несколько лет сотрудничал с Венгерским симфоническим оркестром, проникся музыкой Гайдна. Он где-то глубоко внутри. В то же время мне симпатизирует Доницетти, - говорит маэстро.

Сегодня Но Тэ Чоль - гражданин мира. Маэстро владеет немецким, английским, итальянским, русским и корейским языками. Он любит повторять, что уникальность профессии дирижёра не только в занятии любимым делом, но и в возможности путешествовать по миру, знакомиться с культурой разных народов. В прошлом году мистер Но побывал в Южной Америке: в Парагвае, Аргентине, Бразилии. Европу он объездил практически всю, так как работал в Австрии, Италии, Германии, Венгрии, Болгарии и других странах, долгое время дирижировал в США, сотрудничал с оркестрами на Филиппинах и во Вьетнаме.

Наибольший период зарубежной деятельности маэстро занимает работа в России. Он признаётся, что за двадцать лет успел полюбить её. Но это чувство сформировалось не сразу, а появилось лишь спустя три года жизни там. Как иностранца его до сих пор продолжают удивлять российские дороги и бюрократизм. Но это ничто по сравнению с тем, какое колоссальное влияние оказали на мировое искусство и литературу русские музыканты и композиторы, писатели и художники, артисты и певцы! Для Но Тэ Чоля знакомство со страной началось с Владивостока, потом был Нижний Новгород, Казань, Омск, Улан-Удэ, Якутск, Ростов-на-Дону, Саратов, Краснодар, Тамбов... У маэстро много друзей и учеников в России, а ещё мистер Но выступал в качестве организатора и руководителя музыкальных фестивалей, среди которых «Белые ночи», «Евразия» и других. За эти годы дирижёр сотрудничал с тридцатью российскими коллективами, проникся русской культурой и литературой настолько, что ему оказались не страшны суровые якутские морозы и пандемия, которую



Якутске (маэстро на тот период занимал должность вице-ректора этого вуза). И в такой непростой момент, когда выехать за пределы страны не

корейская диаспора, что для него немаловажно. В Ташкент мистер Но приехал после Якутии, суровый климат которой сказался на здоровье маэстро. К сожалению, работать и оставаться там дольше он не мог, уж очень нелегко переносились -42°C , поэтому решил перебраться в тёплые края.

Маэстро Но начинал работу с оркестром ГАБТа им. А.Навои. Сейчас он сотрудничает с Государственной консерваторией, но связи с театром не прерывает. Ректор музыкального вуза - Камолитдин Уринбаев много помогает ему. Маэстро ведёт класс из восьми студентов, обучает их дирижированию.

- Сейчас во всём мире наблюдается тенденция: молодёжь не понимает и не интересуется классической

представлялось возможным, когда приходилось переживать бытовые трудности, маэстро находил спасение в музыке. Он играл на фортепиано, работал над партитурами, слушал записи музыкальных произведений.

Свой приезд в Узбекистан маэстро Но не считает случайностью, на это повлияли три фактора. Во-первых, он был наслышан о высоком исполнительском и профессиональном уровнях музыкальных коллективов республики; во-вторых, здесь тёплый

музыкой, - продолжает маэстро. - В одночасье привить и пробудить интерес к ней не получится. Этот интерес, а соответственно вкус, нужно воспитывать постепенно. Конечно, если сравнивать классику и современные направления, то последние более динамичны, классическая же музыка раскрывается поэтапно, её нужно понимать, уметь слышать, а для этого нужно работать над своим духовным миром.

Любовь к музыке и опере маэстро передал и своей дочери - Но Ын Би. Она приехала вместе с отцом в Россию, училась в Нижнем Новгороде, затем в Улан-Удэ. Но Ын Би - обладательница великолепного сопрано, работает и продолжает учиться, но уже в Корее.

...Гастрольный график дирижёра распisan далеко вперёд, в ближайшем будущем у него предстоят репетиции в Казахстане, через год он планирует поехать в Италию. Но где бы ни находился маэстро - с ним всегда будет музыка. А ещё он считает себя невероятно счастливым человеком, потому что есть любимая работа, есть оркестр, на репетиции которого он всегда спешит; вокруг друзья и удивительный мир, дающий возможность творить.



он переживал, находясь в изоляции в здании музыкального института в климат, солнечные и гостеприимные люди; в-третьих, проживает большая

Наталья ШЕК,
фото **Владислава ДИНА**

Как поступить в корейский университет: Стратегия, стоимость, гранты

Мероприятие прошло при поддержке Молодёжного центра Shinsedae и Центра образования Республики Корея в Ташкенте.

В декабре прошлого года ребята из Korean Simple запустили новое направление - помощь в поступлении в высшие учебные заведения Южной Кореи. Дочернюю компанию назвали KSimple. Study. По состоянию на февраль 2023 года её услугами воспользовались уже 40 человек.

Как устроена корейская образовательная система

В Южной Корее принят американский стандарт образования, что подразумевает большую свободу учащихся. Если в Узбекистане студент обязан посещать занятия и присутствовать в вузе с понедельника по субботу, то в Америке человек сам является составителем своей программы. Он может выбирать предметы, учебные дни, преподавателей.

Владимир Тен:

- Когда я учился в Южной Корее, то построил график так, чтобы посещать университет не пять, а три дня в неделю. Таким образом, у меня оставалось четыре дня на работу, отдых, собственные проекты.

По большинству направлений обучение в бакалавриате длится четыре года. Исключение составляют профильные направления вроде науки, архитектуры, медицины и т. п. Учебный год начинается не в сентябре, как мы привыкли, а в марте. Однако некоторые университеты дают возможность поступать в осенний семестр. Длятся семестры четыре месяца, между ними - по два месяца отдыха.

Важно: подача документов начинается за полгода до начала семестра. Если не успели - готовитесь к поступлению на следующий семестр.

Стоимость обучения

Стоимость контракта сильно зависит от вуза и выбранного направления. Цена за семестр, как правило, варьируется от 1.500 до 5.000 долларов США. То есть в среднем это 3.000 долларов.

Выше среднего стоят спортивные

Рассказал на своём семинаре Владимир Тен, выпускник престижного University of Seoul и сооснователь онлайн-школы изучения корейского языка Korean Simple. Он прожил в Южной Корее 10 лет, закончил там старшую школу и получил высшее образование.

(факультет физического воспитания, факультет спортивной науки) и творческая (факультет театра и кино, факультет музыки) специализации. В среднем ценовом диапазоне находятся инженерные науки, естественные науки, медицина. Ниже средней планки - гуманитарное /социальное направление (бизнес и менеджмент, факультет корейского языка и литературы).



Важно: Если у вас не хватает средств на обучение по выбранному направлению, то не расстраиваетесь - талантливым студентам вузы Южной Кореи предоставляют скидки и стипендии.

Порядок поступления в корейский университет

Требования университетов к документам, форме эссе/мотивационного письма разнятся, поэтому для каждого вуза придётся готовить свой пакет. В целом поступление состоит из следующих этапов:

1. Выбор университета / факультета
В Южной Корее можно подавать документы в неограниченное количество вузов. По мнению Владимира Тена, оптимальное количество - три. Так абитуриент не теряет фокус и идёт в те

вузы, которые выбрал и в которых хочет учиться. Во-вторых, каждая заявка стоит \$70-100. В-третьих, для каждого университета необходимо подготовить свой пакет документов. Их придётся визировать, заверять у нотариуса и т. п., что также оборачивается дополнительными расходами.

2. Написание сочинения / мотивационного письма.

3. Сбор документов.

4. Подача (отправка) документов в университеты. Начинается за полгода до старта занятий. Даты приёма отличаются от вуза к вузу.

5. Собеседование - присутствует далеко не во всех учебных заведениях, проходят онлайн.

6. Получение результатов - как правило, выдаётся сертификат, подтверждающий поступление.

7. Оплата семестра.

8. Получение визы. Если вы кореец, то желательно сделать визу этнического корейца, так как студенческие визы имеют ряд ограничений.

9. Прилёт в Корею.

10. Начало обучения.

Как выбрать университет

Университетов в Южной Корее много, поэтому сделать выбор довольно сложно. Но если вы последовательно проведёте отбор по этим 6 пунктам, то круг сузится до примерно пяти вариантов.

1. Локация.

Спросите себя, где вы хотите жить. Многие абитуриенты стремятся в Сеул, но есть ребята, которым не нравятся мегаполисы, сосредоточение огромного количества народа, городская суэта. Они выбирают другие города: Пусан, Кёнджу, Тэгу. Возможно, в каком-то городе у вас живут родственники, и вы хотите быть ближе к ним.

2. Наличие нужного факультета.
Как только вы определились со специализацией, то берёте список учебных заведений выбранного города и смо-

трите, где готовят специалистов по вашему направлению.

3. Стоимость.

Это краеугольный камень поступления. Заложите бюджет, за который вы не будете выходить при выборе университета. Если вы можете платить \$2.000 за семестр, то не рассматривайте вузы с более высокой стоимостью обучения.

4. Стипендии.

Этот пункт является самым важным. Однако если вы начнёте выбирать вуз с этого критерия, то не получится сузить круг вариантов. Практически все южнокорейские университеты предоставляют стипендии, позволяющие учиться бесплатно или со скидкой. Бывает, что абитуриенты выбирают дорогой университет, получают стипендию, учатся бесплатно, но в каком-то семестре оценки ухудшаются, и стипендия слетает. Представьте, что у вас есть возможность платить \$2.000 за семестр, но вы выбрали университет со стоимостью \$5.000. В случае потери стипендии придётся трудно - нужно будет брать кредит, искать работу с соответствующей оплатой.

5. Рейтинг.

Иностранцы часто допускают ошибку, выбирая вуз по рейтингу. Что мы делаем: смотрим топ учебных заведений Южной Кореи, возглавляемый Сеульским национальным университетом, Университетом Ёнсе, Университетом Корё - и фокусируемся на них.

Владимир советует спустить планку. Во-первых, конкуренция среди абитуриентов в топовых университетах выше, а стоимость семестра и проживание - дороже.

Владимир Тен:

- Раньше в Южной Корее действительно было важно, насколько престижен твой университет и какое место он занимает в рейтинге. Но времена меняются. Для современного работодателя уже не критично, какой вуз закончил кандидат. Главное - его навыки, опыт, умения. Поэтому будучи студентом участвуйте в проектах, работайте - и тогда вы будете более привлекательны в глазах потенциального работодателя, чем кандидат, который не имеет ничего, кроме диплома престижного вуза. Сегодня корейские компании даже нанимают людей, у которых нет высшего образования, но есть ценный навык, за который они готовы платить.

6. Другое.

Оцените университет по индивидуальным, интересным именно вам характеристикам: размеру кампуса, наличию определенной инфраструктуры, предполагаемым программам.

Какие существуют стипендии в Южной Корее

В Узбекистане мы привыкли воспринимать стипендию как ежемесячную выплату студенту, а в Корее это скидка на оплату обучения. Популярные программы, попасть на которые мечтают все иностранцы:

- GKS Scholarship. По этой программе каждой стране выделяется определённое (небольшое) количество мест. Например, гражданам Узбекистана в предыдущие годы предоставлялось четыре места, с этого года квоту сократили вдвое. Участвовать могут абитуриенты любой национальности.

- OKFellowship. Стипендия покрывает программу обучения в бакалавриате, магистратуре, докторантуре для этнических корейцев.

Программы GKS Scholarship и OKFellowship полностью покрывают обучение, предусматривают ежемесячные выплаты и участие в культурно-развлекательных программах. Обратная сторона медали - высокая конкуренция. И тут важно быть честным с самим собой: действительно ли вы можете рассчитывать на такую стипендиальную программу? Если вы понимаете, что уровня владения корейским языком, школьных оценок и достижений не хватает, чтобы пройти на GKS или OKFellowship, то продумайте другую стратегию поступления.

Владимир Тен:

- Я изучал корейский язык в Центре образования Республики Корея в Ташкенте. По стипендиальной программе для школьников я поехал в Южную Корею, где три года проучился в старшей школе. Плюс: появился опыт жизни в стране. Минус: так как я уже был участником стипендиальной программы, то не мог рассчитывать на другие гранты - GKS, OKFellowship. Так что поступать в корейский университет пришлось собственными силами.

Можно получать гранты напрямую от университетов. Они бывают двух видов:

1. Стипендия при поступлении. Некоторые вузы предоставляют возмож-

ность начать обучение со скидкой или даже бесплатно.

Чтобы претендовать на такую стипендию, кандидат должен иметь уровень корейского языка выше третьего и сильное портфолио (бэкграунд, эссе, мотивационное письмо). Стипендия выдаётся на семестр, и при высоких результатах (хорошие оценки, сильные проектные работы) её продлевают.

2. Стипендия во время учёбы. Университет даёт её за высокую успеваемость в прошлом семестре, активное участие в проектах, повышение уровня языка.

Владимир Тен:

- С 2016 -2020 гг. я учился в университете и получал стипендию, частично покрывающую стоимость обучения. Оставшуюся сумму приходилось зарабатывать самому. Я побывал грузчиком, переводчиком, сотрудником горнолыжной базы. В Корее есть замечательная возможность работать и самому оплачивать контракт.

Критерии поступления в вузы Южной Кореи

Условия можно разделить на обязательные и необязательные. Среди первых:

1. полное среднее образование. Подавать документы можно, будучи учащимся 11 класса;
2. иностранное гражданство у студента и родителей;
3. знание корейского языка. Для поступления в корейский вуз минимальный уровень языка - третий. Но чем лучше вы знаете язык, тем выше шансы на поступление и получение стипендии;
4. финансовая состоятельность. Необходима справка о наличии на счету \$20.000. Однако некоторые университеты разрешают обойтись без этой справки, если у абитуриента есть виза этнического корейца. Официально это нигде не указывается, нужно уточнять в международном отделе учебного заведения. Среди необязательных критериев - грамоты и награды. Если вы участвуете в молодежных или волонтерских инициативах, работаете в общественных организациях, то попросите подтверждающую справку. Корейцы очень любят социально активных людей.

Герман КИМ

В ЛАБИРИНТАХ ДЕТСКОЙ ПАМЯТИ

...Он нырнул и достал меня из воды. Так я, можно сказать, родился во второй раз. Его отца, седого мужчину неопределённого возраста, жившего без жены с двумя сыновьями, человека не от мира сего, все побаивались, говорили, что он «колдун». Его дом в самом конце улицы у берега Главного выглядел странно своим недостроенным большим балконом, без побелки известью стенами, высоким, широким крыльцом из бетона и необычным садом. На участках других домов корейцев зеленели огороды с редиской, помидорами, огурцами и перцем, а у него росли яблони, вишни, сливы, груши, виноград, хмель и ореховое дерево. Всё это не вязалось с привычным уштобинским домом. По улице он шёл со странной улыбкой на лице, шевеля губами, но ни с кем не заговаривая и не отвечая на наши мальчишеские приветствия: «Ён Тхэги папамду? - Вы папа Ён Тхэка?» – так забавно в переводе на русский здоровались мы с родителями наших сверстников на привычном диалекте коре мар. Пройдя мимо, он вдруг останавливался и как-то неестественно почти на 180 градусов поворачивал голову с седыми взлохмаченными волосами, пару секунд смотрел будто перед ним невидимка, затем возвращал голову в нужную сторону и шагал дальше.

Говорят, что отец Ён Тхека гадал по древним книгам, на бобах и картах тем, кто ждал больших перемен в жизни, болел сам или имел больных родственников. За свои прорицания он принимал дары или деньги. Рассказывают, что однажды мой отец решил узнать, чего ждать впереди. Гадальщик пророчествовал, что из его трёх сыновей и трёх дочерей один сын станет большим человеком. Отцовский выбор пал на меня, поэтому ни старшему, ни младшему братьям не досталось его тяжёлого внимания. Раз в неделю я стоял перед ним по струнке и выслушивал тирады о том, что если не выучусь, то не стану человеком. Мне нравилось учиться и набираться знаний, до восьмого класса перечитал все книги нашей малень-

кой школьной библиотеки. Большим человеком я не стал, но учёный из меня, надеюсь, получился. Значит, сбылось, ибо в школе у меня было прозвище «профессор».

Вдоль Главного проходила граница, делившая город и поле. За каналом долгие годы росла дикая трава - лебеда, камыш, репейник, солодка, ковыль. Осенью мальчишки забавлялись тем, что устраивали степные пожары, жгли костры, пекли картошку. Иногда в полях на лошадях пасли овец мальчишки-чеченцы, с которыми водить дружбу не клеилось. Пару раз, помнится, мы дали пастушкам всякой еды, а взамен получили лошадей под седлом, с поводьями и стременами и поэтому на ней можно было прокатиться. Мало кто из корейских мальчишек рискнул пустить лошадь вскачь. Но мне почему-то захотелось испытать, каково это услышать ветер в ушах и мчаться на коне по широкому полю. С тех пор я всегда хотел снова сесть в седло, приходил не раз в поле к рыжему чеченскому мальчишке с веснушками на светлой коже по имени Султан, он научил меня как управлять лошадей без узды только наклонами тела влево, вправо, битьём голенью по бокам лошади и гортанным гиканьем. Дружба с Султаном однажды выручила меня. Чеченцы, высланные из Кавказа в Казахстан в 44-м (семью годами позже корейцев), слыли драчунами. Когда они появлялись в городе, то частенько происходили стычки. Однажды перед кинотеатром «Джетысу» мальчишеская перепалка грозила перерасти в драку, Султан, увидев меня, сказал что-то на чеченском - меня отпустили с миром.

Кстати, улица вдоль Главного время от времени превращалась в место боя «улица на улицу». Случалось это так. Кто-то из наших ворошиловских мальчишек начинал громко обвинять соседских – фрунзенских (улица имени Фрунзе), что не по делу обидели (в школе, кинотеатре, на стадионе) - без разницы где. Собиралась ватага и шла к Главному, где уже ждала разборки группа мальчишек с соседней улицы. Сначала обзывали друг друга

обидными и матерными словами, затем в одну из сторон летел первый глиняный камень. Начиналось взаимное закидывание. Обстрел продолжался до «первой крови» и громких воплей. Затем, зная что выбегут тетушки-адимашки ругать всех, не разделяя на своих и чужих сорванцов, разбегались по своим улицам. Иногда уличные команды сближались до рукопашной, но кулачные бои тоже продолжались до разбитых губ и расквашенного носа. По негласным правилам исключалась любая жестокость, принцип «лежачего не бить» неукоснительно соблюдался. Никакой поножовщины или запинывания. Терпящая поражение улица убиралась с Главного восвояси, грозя при этом расквитаться в следующий раз.

...Главный тянулся от нашей улицы метров на 500 в сторону горы Бастобе и делал резкий под прямым углом поворот в сторону корейского переселенческого колхоза «Ленинский путь», переименованного позже в риссовхоз имени газеты «Правда». Поэтому на месте поворота берега были забетонированы, установлены шлюзы для регулировки воды. Именно в этом месте был перепад уровня горизонта, и вода под давлением вырывалась из шлюзов. В 1940-50-х годах вода вращала металлические лопасти мельницы. Позже, когда запустили мукомольный цех на шлюзах остались застывшими большие лопасти. Под ними в бурлящей воде водилось много пескарей. Мальчишки и дядьки куском марли выгребали за раз по несколько дюжин чёрных бесчешуйных рыбёшек. Ими кормили кошек, а некоторые варили из них уху, жарили или сушили.

В другую от нашей улицы сторону находился колхозный яблоневый сад, огороженный невысоким плетённым из ветвей забором, далёкий от того, чтобы быть преградой. Но мы побаивались сторожа, по слухам свирепого и беспощадного, стрелявшего из берданки в каждого, кто посягнул на колхозную собственность. На улице был у нас мальчишка по имени Антон, который врал направо и влево, но у него как-то звучало правдиво и ему мы верили. Так он присочинил, что колхозный страж застукал его, собравшего себе за пазуху ещё не со-

зревшие яблоки. Услышав грозное предупреждение: «Стой, засранец, стрелять буду!» Бедный Антоша рванул со всех ног, но в зад попал заряд крупной соли, так что ему пришлось полдня сидеть в арычной воде, чтобы растворить её. Браки эти он повторял многократно, при этом отчаянно жестикулировал, выпучив глаза, а когда доходил до заряда, так и порывался спустить штаны. У Антона были актёрские дарования, байки свои рассказывал вдохновенно, а мы не пытались его поймать на вранье.

Но яблоки мы всё же крали, правда, другим способом. Происходило это ранней осенью, когда по пыльной дороге из сада в колхоз «Ленинский путь» на дрогах (грузовых телегах без бортиков), запряжённых лошадьми или ишаками, везли спелые яблоки. Сочные и красные шары, упакованные в деревянные ящики без крышек, будто дразнили и подзадоривали нас: «Ну-ка съешь меня, дружок!» Не помню, кто из пацанов придумал эту маленькую хитрость, но использовали её сообща. Вдоль дороги устанавливалась полоса из камней, которая засыпалась пылью. Когда, повозка приближалась к ней, один из смельчаков хлестал прутом по боку лошадь или ишака, а мы все дружно вопили: «Но, пошла!» В итоге телега подпрыгивала на нашей хитрой преграде и верхний слой яблок из ящиков падал в дорожную пыль. Наспех протерев, мы с хрустом отправляли добычу в рот...

За Главным, как уже упоминал, начиналась степная полоса шириной в километр, но в детстве она казалась гораздо шире, и мы редко её преодолевали. Это были походы на целый день и готовились к ним загодя. Брали с собой еду, спички, удочки и мальчишеское оружие - рогатки. Про них надо рассказать отдельно. Так вот за степной полосой проходил ещё один арык - водосбросный канал. По нему вода отводилась из рисовых чеков, оставляя в поле плодоносный ил и речную мусть, поэтому в Водосбросе она была

прозрачной, голубоватого цвета. По обе стороны канала и в нём самом росли камыши с острыми краями листьев и колкими корневищами. Из-за случаев кровавых порезов купаться в Водосбросе мы остерегались. Страх нам нагоняли ондатры, шуршавшие в зарослях камыша. В отличие от Главного с криками шумной детворы в тиши Водосброса гнездились разные птицы. Стайками летали вездесущие воробьи; ласточки и стрижи проносились над водой, охотясь на комаров; в арычной глади плескались утки. Пернатый мир в наших краях отличался разнообразием. У канала водились певчие птицы, вороны, сороки, удода, перепёлки, кукушки, горлицы. В небе кругами парили коршуны, вы-



Зима 1958 года, ул. Ворошилова, Уштобе. Во втором ряду, вторая слева моя старшая сестра Ким Светлана, я в сером пальто стою перед ней.

глядывавшие себе добычу. По пернатым мы стреляли из рогаток заранее припасёнными мелкими камешками, но не помню, чтобы в кого-то попадали. Обычно стрельба переносилась на бутылку, которую в конце концов разбивали вдребезги.

От долгого купания в мутной воде Главного и лежания в дорожной пыли на тыльной стороне ладоней, а у некоторых на щеках появлялись цыпки - красноватые шершавые трещины, украшавшие нас лето напролёт как «боевые шрамы». Избавлялись от них перед самой школой в городской бане, где сначала кожу долго отмачивали в тёплой мыльной воде, затем стирали мочалками из пеньки. Если же они не стирались, то их тёрли кусками пемзы, привезённой с побережья Чёрного моря и продававшейся на Уштобин-

ском базаре.

Базары и рынки всегда были центром поселений, Уштобинский базар не стал исключением. Он находился в буквальном смысле в срединной части городка. В детстве его территория казалась обширной, однако через многие годы, побывав в нём, удивился, небольшому пятачку, по которому от края до края пройти шагами взрослого человека хватило пару минут. Мы, корейские мальчишки, со своими короткими ногами, продираясь сквозь воскресную базарную толпу, останавливаясь по многу раз, чтобы поглазеть вокруг и послушать, о чём говорят взрослые, могли потратить полчаса, чтобы, войдя через передние ворота, выйти в задние. Вот и казалось тогда, что он большой.

В будние дни по пустынному базару бродили бездомные собаки и редкие продавцы клевали носами за прилавками или судачили о всякой всячине. Всё преобразалось в воскресенье - маленький мальчишеский праздник. Родители давали нам старыми деньгами по рублю, а после денежной реформы 1961 года - копеек 20. Их хватало, чтобы купить у корейских амя (на корейском - «бабушка»), сидящих перед базарными воротами, коричневую полоску ёт (ёси) - пастилу, посыпанную мукой и завернутую в кусок газеты, гранёный стакан семечек подсолнуха, высыпаемый в кулечек из той же газетной бумаги. Там же, рядом с амя, сидели инвалиды войны, державшие в руках видавшие виды алюминиевые кружки, куда сердобольные люди бросали медяки. Помню, что среди военных калек были гармонисты, певшие сильными голосами военные песни. Мы стояли, слушали и лузгали семечки, смачно сплёвывая шелуху на землю, покрывавшую ковром приворотный участок. С оставшимися в кулечках семечками отправлялись к кинотеатру, где покупали билет в кино и стакан газировки.

Продолжение в следующем номере.

ДАРУЮЩИЙ НАДЕЖДУ

Рональд ХОНГ - ортопед-протезист, директор международной благотворительной организации "New Hope Rehabilitation Foundation".

Реабилитационный центр, созданный Рональдом Хонгом в Ташкенте, единственный в Центральной Азии, где на безвозмездной основе оказывают помощь инвалидам. За период деятельности центр помог более чем тридцати тысячам инвалидам, свыше восьмисот из них снабжены протезами и аппаратами. За последние пять лет пяти тысячам детей вручены ортопедические изделия. В республику доставлено и распределено гуманитарных грузов на общую сумму три миллиона долларов.

Регулярно проводятся благотворительные акции совместно с региональными правлениями Общества инвалидов Узбекистана для оказания бесплатной консультационной и ортопедической помощи уязвимым слоям населения.

Деятельность Рональда Хонга отмечена почётными дипломами и грамотами различных благотворительных организаций, благодарностями от Министерства труда и социальной защиты населения, Минздрава РУз, Узбекского общества инвалидов и других организаций республики, а также от большого количества граждан Республики Узбекистан, которым была оказана безвозмездная гуманитарная помощь.

Предисловие

«Когда я в Узбекистане встречаюсь с соплеменниками, меня не покидает мысль, что это потомки тех корейцев, которые покинули когда-то родину во имя свободы. Оставив своих братьев и близких, ушли в Китай и Россию. Впервые оказавшись здесь более двадцати лет назад, вдруг понял, что не случайно судьба направила меня сюда, моё место рядом с этими соплеменниками. И поэтому, решив помогать им, сначала составил план. Этот план не материального порядка, а духовного. Главное ведь - решиться душой. Я глубоко верующий человек, а когда молишься, часто приходит откровение. Оно повело меня сначала в Китай, потом в Россию, где я узнал, что в Узбекистане живёт значительное количество моих братьев и сестёр по крови». Этими словами начал беседу Рональд Хонг, американский кореец, живущий в Узбекистане почти двадцать лет. Он создал реабилитационный центр, чтобы инвалиды могли бесплатно обрести возможность свободного передвижения. На медицинском языке это означает - протезирование конечностей. На гуманитарном языке - безвозмездная помощь. И чтобы понять, как он пришёл к такому благородному решению, небезынтересно проследить его жизненный путь. Потому что «души прекрасные порывы» проявляются не просто так, они продиктованы, подготовлены всей предыдущей жизнью.

литационный центр, чтобы инвалиды могли бесплатно обрести возможность свободного передвижения. На медицинском языке это означает - протезирование конечностей. На гуманитарном языке - безвозмездная помощь. И чтобы понять, как он пришёл к такому благородному решению, небезынтересно проследить его жизненный путь. Потому что «души прекрасные порывы» проявляются не просто так, они продиктованы, подготовлены всей предыдущей жизнью.

Детство и юность

Он родился на Чечжудо, расположенном на юге Корейского полуострова. Остров такой маленький, что только на огромных картах ему находится место. Ещё лет сто назад это была глухомань, куда высылали каторжан. Немногочисленное население занималось земледелием, ну и, поскольку море рядом, рыболовством. С детства Рональд Хонг, впрочем, тогда у него было корейское имя Дэ Уг, рос исполнительным и старательным мальчиком, помогал дедушке возделывать огород, а в свободное время ходил с друзьями купаться, ловить рыбу. Отец Хонг Джонг Пхум был директором небольшого консервного завода и председателем попечительского совета школы, что говорило о большом уважении, которым он пользовался среди односельчан.

В годы японского колониального ига коммунистическая партия была самой решительной организацией в борьбе за независимость страны и самой многочисленной. Но после освобождения эти идеи не находили поддержки, но её члены всеми силами старались сохранить своё влияние. Среди них было много выходцев с севера, работавших в школах, полиции, других госучреждениях, использовавших любой предлог, чтобы организовать протестное движение. Не без их влияния преподаватели местной школы предъявили отцу ультиматум - немедленно увеличить зарплату. Сделать это было невозможно, поскольку деньги собирались с родителей, а большинство жило бедно. Много ли выручишь с продажи двух-трёх мешков риса или кукурузы? Тогда учителя стали требовать, чтобы родители прода-



ли скот, чтобы увеличить им выплаты. Выдвигать это предложение отец категорически отказался, даже под угрозой смерти. Недовольные решением Хонга они действительно вознамерились его убить: несколько раз ночами приходили с саблями и ружьями.

Не получилось. Тогда они решили оклеветать сына, написав ложный донос. Дэ Уга забрали в полицию, где он пробыл десять мучительных дней. Ежедневно его избивали, требовали признаний. Ничего не добившись, дело переправили в город. Там юношей занимался следователь, который разобрался во всём и вскоре отпустил на свободу. В том же городе жил дядя по матери, владевший автомастерскими, парень отправился к нему. До сих пор он помнит, каково это: после тюремного земляного пола вновь очутиться в тёплой постели!

Хонг-старший приехал за ним сам. И первым делом спросил сына, действительно ли тот хотел убить его? Когда Дэ Уг показал свои раны, рассказал, как били, добываясь признания, отец заплакал... Немало дней прошло, пока залечились раны, почти месяц понадобился, чтобы тело окрепло как прежде.

Однажды отец решил серьёзно поговорить с сыном: «Ты всегда был весёлым, но после случившегося стал реже улыбаться. Те унижения, которые ты перенёс, воспоминания об аресте и побоях могут стать такими невыносимыми, что, возможно, не захочется жить дальше. Чтобы этого не случилось, иди в церковь!»

Не было случая, чтобы Дэ Уг ослушался отца. И тогда он тоже последовал его совету и навсегда поверил в Бога.

...А потом началась Корейская война. Как известно, её начало ознаменовалось успехами войск Севера, которые, завоевав 90 процентов территории, продви-

нулились до реки Нактон. Тогда на Юге, боясь диверсий в тылу, начали ликвидацию всех, кто так или иначе симпатизировал коммунистам или арестовывался полицией. Полагали, что такие лица непременно поддержат северян. Время от времени мимо деревни Дэ Уга проезжали военные грузовики с арестованными: где-то на краю острова их расстреливали и сбрасывали в море. Он мог оказаться в их числе лишь потому, что некогда арестовывался по ложному доносу. Сказать, что патриотические чувства одолевали Дэ Уга, и он рвался на фронт, было неправдой. Гражданская война особого патриотизма не вызывала. Но как законопослушный гражданин юноша пошёл одним из первых на призывной пункт, где зарегистрировался под четвёртым номером. Удивительное дело, накануне подачи заявления жесточайшая дизентерия свалила молодого человека, он попал в больницу. И так происходило несколько раз. Кто бы поверил, что это не симуляция? Однажды к Хонгам домой заглянула помощница пастора Ким Ин Ок: «С тобой, Дэ Уг, происходят удивительные вещи. Ты ничего такого не принимаешь для симуляции болезни, но каждый раз заболеваешь перед призывом в армию. Видимо, у тебя другое предназначение».

Тогда Дэ Уг не придавал большого значения её словам. Просто было очень стыдно, что он всё ещё не в армии. Тем более, что в Инчхонской операции, переломившей ход Корейской войны в пользу Юга, участвовали тысячи его земляков с острова Чечжудо.

Однажды Дэ Угу понадобилось съездить в город, чтобы купить мелки, поскольку он преподавал «ханмун» на курсах. На обратном пути, уступив своё место в переполненном автобусе инвалиду, парню пришлось ехать на подножке. Тяжёлый военный грузовик прижал автобус, заставив его съехать со своей полосы. Во время маневра висевший на подножке Дэ Уг со всего размаху ударился ногой об огромный валун, лежавший на обочине. Боль была адская, место ушиба сразу превратилось в кровоподтёк. Два дня он не мог спать - началось заражение крови. Юношу доставили в больницу, где ему без наркоза ампутировали ногу чуть выше щиколотки. Он превозмог ужасную боль благодаря

вере. Слух о молодом человеке, который стоически перенёс операцию, распространился по всей округе. В больницу приходили взрослые и дети, чтобы специально посмотреть на него. Среди них была и очень нравившаяся ему О Хенг Сук..

Молодой человек выписался из больницы, продолжая проводить дни в молитвах. Однажды отец позвал его и напутствовал: «Дэ Уг, молитвами ты не проживёшь. Сбережений у нас особых нет, братья и сёстры тебя содержать не смогут. Средства для жизни ты должен заработать сам. Если не сможешь этого добиться, то всю жизнь будешь владеть жалкое существование. Поэтому ты должен покинуть мой дом и начать самостоятельную жизнь. Вот тебе бумажник с деньгами, хочешь, занимайся торговлей, а хочешь - учись. Но ты должен сам построить свою судьбу!»

Дэ Угу стало страшно, но он не протестовал, лишь молча собрал вещи. Вышел на улицу, глянул в небо, оно было жёлтым, и всё вокруг отдавало желтизной. Решил поехать в Сеул, но прежде юноша отправился в Пусан, где жил двоюродный брат. От острова Чечжудо до этого порта ходил паром.



Горько было покидать родимый дом, но душой он понимал, что отец тысячу раз прав - надо самому становиться на ноги, потому обиды особой не было. В Пусане он узнал, что в столице есть основанный миссионерами «Северанс госпиталь», где делают инвалидам протезы. Поэтому, приехав в Сеул, он первым делом направился туда.

В этом госпитале не только изготавливали протезы, но учили ими правильно пользоваться. И вот во время адаптации Дэ Уг много помогал окружающим инвалидам и, может, тогда впервые понял, какую радость может доставлять

такая бескорыстная забота о других. И ещё он встретил знакомого Но Юн Генга, который когда-то был пастором на острове Чечжудо. Он доверил Дэ Угу вести по будням службу в госпитале. Многие инвалиды хотели в воскресенье посещать церковь, но у них не было такой возможности. И тогда Дэ Уг решил из своих денег нанимать такси для них.

Подошло время выписки из госпиталя. Средств осталось совсем немного. Куда идти, что делать? Послал весточку родителям, пришёл ответ от матери - домой не возвращайся, назад дороги нет. Придётся идти на сеульский вокзал, там собиралось много «бомжей», авось что-нибудь подскажут. Решил напоследок оказать услугу братьям по несчастью и два дня драил туалет. Слух о том, что дьякон Хонг навёл порядок в отхожем месте, распространился по всему госпиталу. Утром он уже собрался было уходить, как его позвали к миссис Адамс, которая была миссионером и главой попечительского совета госпиталя. Она ласково приняла робеющего юношу и сказала по-корейски: «Мистер Хонг, урига кхачи ильхапсида». То есть, предложила вместе работать. И никогда потом не пожалеет об этом, поскольку

Дэ Уг делал всё, что требовалось. Чистил, убирал, носил заготовки для протезов, а это тяжёлые деревянные плахи. Был одновременно и за сторожа. Ему определили зарплату, место в жилом помещении для сотрудников. Он записался в миссионерскую школу и стал интересоваться изготовлением протезов, его начали учить. Особенно многому он научился у мастера по имени Кингсли.

Зрелость

Несмотря на протез, Дэ Уг был завидным женихом. У него не было, как принято говорить, вредных привычек, он был глубоко верующим, имел прилично оплачиваемую работу, снимал хорошую комнату у обеспеченного домовладельца. К тому же высок ростом, умён, красив и добр сердцем. И первыми обратили на него внимание его хозяйка по жилью. Они очень хотели, чтобы молодой квартирант женился на их дочери. Были и другие партии, но ему понравилась сразу Сун Ен, с которой он учился в миссионерской школе. В семье

Окончание на стр.14

девушки было семь сестёр и один брат. Родители были против такого жениха, особенно, когда узнали, что Дэ Уг родом из Чечжудо. Остров не пользовался популярностью, поскольку был местом ссылки. У Сун Ен был дядя, пользовавшийся репутацией хорошего физиогномиста. Он изучил данные её суженого и дал оценку, что лучшей партии для племянницы нет. Но и это не помогло. Тогда девушка просто ушла из дому. Они поженились. И вот, когда родился ребёнок, Дэ Уг впервые подумал об Америке.

«Северанс госпиталь» находился во дворе медицинского института, где занятия велись на английском языке. Сможет ли он дать такое языковое образование, чтобы дочка смогла учиться на врача? Ответ пришёл сам собой - нет. А если поехать в Америку? Там его дети волей-неволей будут знать английский.

В 1969 году он пошёл в посольство США. Ему сказали, что для получения визы нужно приглашение из Америки. И через какое-то время, к великому удивлению Дэ Уга, оно пришло. Дело в том, что один знакомый отправился в Америку учиться. С собой он взял резюме Рональда и передал его в одну из американских фирм, которая тоже изготавливала протезы. Фирме такой работник был нужен, так что в приглашении даже оговаривалась оплата - 3,5 доллара в час. Молодой специалист стал срочно продавать дом.

Перед поездкой Дэ Уг с женой поехал попрощаться с родителями. До этого они тоже навещали их, но получалось это не так часто, как хотелось. Уже в Америке наш герой узнал от супруги, что Хонг-старший беседовал с ней наедине. Свёкор сказал невестке, что ему уже 63 года, но юбилей он праздновать не будет. Тем более, что они уезжают так далеко и неизвестно, как всё сложится. Но на одном только настаивал отец: когда ему исполнится 70 лет, дети обязаны приехать на юбилей. А ещё он говорил о том, что помогать им с матерью не нужно, лучше выучить внуков и попросил невестку хорошо заботиться об их сыне.

Чем больше времени проходит, тем чаще вспоминается Рональду отец. Ведь именно его стараниями когда-то в деревне была открыта начальная, а потом и средняя школы. Вместо того, чтобы отпраздновать юбилей, он на эти деньги организовал стипендионный фонд для учащихся. Нынешняя дорога тоже когда-то была проложена по его

инициативе, это уже после её заасфальтировали. И до сих пор шумят кроны сотен деревьев, которые первым начал сажать отец Дэ Уга, сейчас они разрослись в прекрасный парк.

И в трудную минуту именно отец поддержал Рональда тем, что перевозом жалость и отправил его в самостоятельный путь. Ибо только таким образом инвалид смог начать двигаться вперёд.

...Последние семь лет до переезда Рональд Хонг занимал должность директора одной из католических больниц Сеула и прекрасно понимал, что в США спокойной работы не будет. Так и оказалось: небольшой коллектив фирмы по изготовлению протезов жил и работал в постоянном напряжённом ритме. Самого хозяина-директора трудно было отличить среди других сотрудников, ибо большую часть времени он проводил в рабочем халате. Вскоре Рональд стал одним из ведущих специалистов, а когда изготовил два уникальных аппарата для инвалида, ему дали прозвище «Профессор». Его рабочий девиз был прост - надо всё делать добросовестно и аккуратно. Хотя многие заготовки в Америке изготавливались на фабрике, каждую из них требовалось приладить к конечности индивидуально, что всегда требует ручного труда и личного мастерства. А есть случаи, когда надо сделать протез полностью вручную. Яркий штрих - дочь самого хозяина два года училась именно у Рональда. Его не раз пытались переманить другие фирмы, но «Профессор» остался верен человеку, который не только пригласил его, но и сделал всё, чтобы он смог получить американское гражданство. Лишь спустя годы, когда он понял, что жизнь возлагает на него благородную миссию - оказывать безвозмездную помощь инвалидам и калекам, простился с родной фирмой.

Мудрость

В его ташкентский центр реабилитации «New Hope Rehabilitation Foundation» приходят взрослые и дети, подавленные несчастным случаем или болезнью, а уходят с надеждой и верой в лучшее будущее. Не потому что получают возможность снова ходить, а потому что виделись и общались с человеком схожей судьбы. С человеком, сумевшим не просто преодолеть несчастье, добиться поставленной цели, но и бескорыстно помогающим другим в буквальном смысле встать на ноги.

- Впервые я встретилась с Рональдом

Хонгом в 2003 году, - рассказывает его ближайшая помощница и переводчица Александра Ким. - До этого слышала от кого-то, что он приехал из Америки и безвозмездно помогает инвалидам. Конечно, мы все знаем, что бывают такие спонсоры, и порой, может, не раз думали, что ж, если есть деньги, почему бы не помогать людям. Но одно дело, когда человек просто перечисляет энную сумму на чей-то счёт, и совсем другое, когда он принимает личное участие в помощи. Мне довелось съездить с ним в США, погостить в его доме. Я видела, как он там жил, какой у него достаток. Оставить такую налаженную и обеспеченную жизнь и приехать в Узбекистан, купить помещение, создать реабилитационный центр - на это, согласитесь, способен не каждый! Бесплатно день за днём, вот уже на протяжении двадцати лет принимать инвалидов и помогать им. Сколько раз доктор Хонг ездил в Америку и сколько раз обивал пороги разных фондов и благотворительных обществ, чтобы организовать доставку гуманитарных грузов в Узбекистан. Для каждого инвалида, кто получил протезы, различные аппараты, ортопедические устройства, это возможность обретения лучшего будущего. Взять Шухрата, которого подростком привели к нам десять лет назад. В годовалом возрасте с ним случилась трагедия - по недосмотру взрослых он лишился ног. Доктор Хонг изготовил ему протезы. Мало того, взял к себе на работу. Сейчас Шухрат сам неплохой специалист по протезам, женился, отец двух дочерей.

Девиз доктора Хонга - не просто помочь, но и подарить веру в свои силы. Потому что сам прошёл суровые испытания, инвалидность и знает, что побороть их можно, только став самостоятельным. И я вижу, как он, преодолевая жалость, требует от тех, кто пал духом, воспрянуть, брать пример с него. Для меня великое счастье помогать такому человеку, учиться у него и делить с ним доброту и сострадание к людям. ...Однажды из Сурхандарьи приехал кореец без обеих ног. Нет, не за помощью. Просто он услышал, что в Ташкенте есть его соплеменник, гражданин США, который бесплатно помогает инвалидам. Он просто хотел увидеть этого удивительного человека и пожать ему руку.

«Наши герои»
(книга четвёртая, 2015 г.)

Отчёт о деятельности Дома престарелых «Ариран» за 2022 год

Корейский Международный Фонд Здравоохранения (КОФИН) является общественной организацией при Министерстве здравоохранения и социальной защиты Республики Корея.

Фонд представляет собой специализированный орган поддержки здравоохранения и медицины, осуществляющий различные проекты здравоохранения и медицины для развивающихся стран, зарубежных корейских соотечественников, иностранных трудящихся на территории Кореи под девизом «За здоровый мир без болезней».

В частности, Дом престарелых «Ариран», расположенный по адресу: Ташкентская область, Юкочирчикский район, махалля «Ахмад Ясавий», улица Мактаб, 10 б - представительный проект Фонда в области поддержки здравоохранения зарубежных корейцев и обеспечения пожилым людям счастливой и обеспеченной старости.

Так, в 2022 году на содержание Дома престарелых Фонд выделил 296,9 тыс. долларов США. Конвертация в национальную валюту производилась по курсу биржевых торгов через Национальный банк Внешнеэкономической деятельности Республики Узбекистан.

Надо отметить, что выделенные в 2022 году средства позволили улучшить и существенно разнообразить питание опекаемых, увеличить размер заработной платы сотрудников; были израсходованы на ремонт и благоустройство самого здания и прилегающей территории, дополнительно закупить необходимые основные средства, компьютерное оборудование.

В прошедшем, 2022 году, из общей суммы расходов в 3166,6 млн сум. было потрачено на:

- заработную плату персонала

- 1375,0 млн сум. (43,4%);
- налоги и отчисления в бюджет - 391,7 млн сум (12,4%);
- закупку основных средств - 95,7 млн сум (3,0%);
- продуктов питания - 548,6



- млн.сум (17,3%);
- моющие средства, канцтовары и расходные материалы - 243,5млн сум (7,7%);
- коммунальные услуги, газ, электроэнергию, услуги за интернет и связь, вывоз мусора - 149,6 млн сум (4,7%);
- содержание и ремонт здания, автомашин и оборудования - 214,4 млн сум (6,8%);



- прочие расходы - услуги банка, страхование, дезинфекцию, медосмотры и медицинские услуги и т.д. - 148,1 млн сум (4,7%)

В 2022 году со стороны головной организации также выделена сумма в размере 102,3 тыс. долларов США на техническое сопровождение медицинских специалистов в Узбекиста-

не; конвертировано и израсходовано 1315,4 млн сум. на покупку основных средств, инвентаря, расходных материалов, аренду автомобиля и офиса в г. Ташкенте, а также благотворительную деятельность.

Для обеспечения счастливой старости пожилых людей, проживающих в доме престарелых, руководство и сотрудники прилагают максимум усилий. Чтобы разнообразить их быт, внедряются различные развлекательные и оздоровительные программы.

Большую поддержку Дому престарелых оказывают Посольство Республики Корея в Узбекистане, Ассоциация Корейских Культурных Центров Узбекистана, клуб «Koryoin» и другие.

В 2023 году руководством КОФИН планируется сохранить уровень обеспечения расходов пансионата с тем, чтобы и далее улучшать качество ухода за опекаемыми, сделать более разнообразным рацион питания, уделять больше внимания организации досуга.

В перспективе намечается расширить границы сферы взаимовыгодных экономических и культурных отношений. Дом престарелых «Ариран» в этом вопросе может занять достойное место как объект посещения официальных гостей и делегаций.

- Для проживания в доме престарелых принимаются этнические корейцы, участвовавшие в переселении в 1937 году; одинокие пожилые люди корейской национальности старше 80-ти лет, имеющие трудности с материальными и бытовыми условиями проживания.

- Люди с психическими заболеваниями и явными физическими недостатками не принимаются.

우즈베키스탄 국립 음악원 지휘자 노태철, “마음으로 듣는 음악”

이 남자의 마음과 영혼은 음악에 사로잡혔다. 그의 활동, 예술 그리고 연주 여행은 여러 나라로 떠나는 수많은 여정의 연속이었다.
우리는 세계적으로 유명한 한국의 지휘자이며 음악가이고 평택대학교 교수이며 세계지휘자협회 대표인 노태철 마에스트로를 만나기 위해 우즈베키스탄 국립 음악원 산하 뮤지컬 극장-스튜디오의 심포니 오케스트라 합동 리허설을 하고 있는 우즈베키스탄 국립 음악원을 방문했다..

음악원의 작은 홀에서 마에스트로 노는 자코모 푸치니의 «라 보엠»을 극장-스튜디오의 음악가 및 솔리스트들과 함께 작업하고 있었다. 리허설 분위기는 무엇보다 예술적이었고 화기에 애했다. 마에스트로 노는 말 그대로 악보를 읽어 내며, 강조할 부분을 설명하고, 뮤지션에게 템포나 강약을 조절하도록 요청하며 리허설을 이끌었다. 눈에 거슬리지 않게 장난스럽게 그러나 동시에 주요 배역인 수나트 토쉬보예브와 마디나 무하마디예브나 그리고 하산 이감베르디예브, 세토라 아브두라흐모노바와 함께 대본을 읽으며 감정 표현에 대해 멘트했다.



- 우리는 자코모 푸치니의 «라 보엠»을 리허설하고 있다. 이 오페라는 작업을 많이 할수록 더 좋고 완벽하게 들리는 작품 중 하나이다. 지휘자가 작품을 잘 해석하고 자신의 독특한 방식으로 «읽으면», 결국 소리가 더 좋아질 것이라고 마에스트로는 말하였다. 그는 이탈리아 오페라를 각별하게

이탈리아에서 보냈고 언어를 배우고 문화에 익숙해졌고 박물관을 방문했다. 그러면서 그는 이탈리아인의 기질을 익힌 것 같다고 한다.

- 이탈리아인들은 매우 감정이 풍부하고 표현도 풍부하다. 이런 폭발적인 모든 감정과 열정이 음악에 표현되고 있다. 독일인과 비교하면 독일 사람들은 더 차분하고 감정 표현이 적은 편이라고 그는 말한다.



생각한다. 마에스트로 노에 따르면 이탈리아는 이 장르의 시조로서 세계 오페라 음악 예술을 지배하고 있다. 그는 Verdi, Puccini, Rossini의 유산을 큰 사랑과 경외심을 갖고 대한다. 몇

45년 전, 노 지휘자는 재즈로 시작하여 기타와 일렉트로 신디사이저를 열정적으로 연주했지만 시간이 지남에 따라 음악을 더 깊이 이해하면서 완전히 다른 세계를 발견했다. 마에스트로에 따르면 클래식 음악은 최고의 문화이자 완전히 다른 수준의 세계이기 때문이다. 그러나 클래식의 수준에 도달하려면 끊임없이 노력하고 자기 개발을 계속해야 한다. 마에스트로의 삶과 활동은 그에 대한 아주 분명한 예이다. 노태철은 부산 출신이다. 그의 부모는 음악과 아무 관련이 없는 단순 노동자였다.

미래의 지휘자를 위해 뮤직의 올림프 동산을 오르는 여정은 13 세에 합창단에서 노래하는 것으로 시작되었다. 부모가 쉬는 날이나 공휴일도 없이 지칠 줄 모르고 일했음에도 불구하고 교육비는 항상 충분하지는 않았다. 그래서 청년은 먼저 공장에서 일하고, 그 돈으로 기타와 피아노 레슨을 받았다. 27세에 부모의 도움 없이 스스로 학비를 마련하여 오스트리아의 음악원에 들어가 오페라와 교향곡, 합창지휘, 음악이론을 전공하였다. 노태철은 그곳에서 8년을 보냈다! 그는 열심히 일하고 열심히 공부하며 자신의 경력을 만들고 경험과 기술을 쌓았다. 그 시간을 기억할 때, 마에스트로는 자주 운전대를 잡고 유럽을 끊임없이 여행했던 일이 떠오른다고 말한다. 당시 그는 값비싼 항공 여행을 감당할 수 없었다.

지휘자가 가장 좋아하는 작곡가는 모차르트인데, 자신이 슬프고 어려울 때 모차르트를 듣고 나면 분위기와 감정이 완전히 달라진다고 한다. 피곤할 때면, 베토벤을 듣는다. 또한 노태철이 가장 좋아하는 작곡가는 러시아의 라흐마니노프다. 마에스트로에 따르면 작곡가의 국가적 정체성은 반드시 그의 음악과 작품에서 표현되며 국가를 대표하는 범주를 만들어낸다고 한다.

- 몇 년 동안 나는 하이든의 음악이 깃든 헝가리 심포니 오케스트라와 협연했다. 그래서 나의 내면 깊은 곳에 그가 있다. 또한 Donizetti곡도 지휘했다.”라고 마에스트로는 말한다.

오늘날 노태철은 세계시민이다. 마에스트로는 독일어, 영어, 이탈리아어, 러시아어 및 한국어를 구사한다. 그는 직업으로서 지휘자가 좋은 이유는 자신이 좋아하는 일을 할 뿐만 아니라 세계를 여행하며 여러 다른 민족의 문화에 익숙해질 수 있는 기회를 갖는다는 것을 강조한다. 노씨는 지난해 파라과이, 아르헨티나, 브라질 등 남미를 여행했다. 그는 오스트리아, 이탈리아, 독일, 헝가리, 불가리아 및 기타 국가에서 일하면서 거의 모든 유럽을 여행했으며 미국에서 오랫동안 지휘했으며 필리핀과 베트남의 오케스트라와 협연했다. 마에스트로의 해외 활동 중 가장 큰 기간은 러시아에서의 활동이었다. 그는 20년 만에 러시아와 사랑에 빠졌다고 말한다. 그러



나 이 느낌이 바로 생긴 것은 아니다. 3년 동안 러시아에 거주 한 후에야 이런 느낌을 가지게 되었다. 외국인으로서 그는 여전히 러시아의 도로와 관료 주의에 놀란다. 그러나 이것은 러시아 음악가와 작곡가, 작가와 화가, 배우들과 가수들이 세계 예술과 문학에 미친 엄청난 영향에 비하면 아무것도 아니다! 노태철은 블라디보스톡에서 러시아와 친분을 쌓기 시작했고 니즈니노브고로드, 카잔, 옴스크, 울란우데, 야쿠츠크, 로스토프나돈, 사라토프, 크라스노다르, 탐보프 등 많은 러시아의 도시를 다녔고 많은 러시아 친구들과 제자들이 있다. 또한 그는 «White Nights», «Eurasia»등을 포함한 많은 음악 축제의 주최자이자 리더로 활동했다. 수년에 걸쳐 지휘자는 30명의 러시아 앙상블과 협력했으며, 러시아 문화와 문학에 흠뻑 젖어 야쿠츠크에 있는 음악 연구소 건물에서 팬데믹으로 고립된 동안 겪었던 심한 야쿠츠크의 추위와 코로나 전염병도 두려워하지 않았다. 당시 마에스트로는 이 대학의 부총장을 역임했다.) 나라를 떠날 수 없었고 가정의 어려움을 견뎌야 했던 그렇게 어려운 순간, 마에스트로는 음악에서 구원을 찾았다. 그는 피아노를 연주하고 악보 작업을 했으며 음악 작품을 들었다.

마에스트로 노는 우즈베키스탄 방문을 우연이라 생각하지 않는다. 우즈베크 방문 전에 그는 우즈베크 공화국의 음악 그룹의 높은 성과와 전문적인 수준에 대해 많이 들었다. 또한, 따뜻하고 화창한 날씨와 친절한 사람들에 대해서도 들었다. 마지막으로 그에게 중요한 한인 디아스포라가 많다는 것도 알았다. 마에스트로 노는 건강에 영향을 미치는 혹독한 기후의 야쿠티아를 떠나 타슈켄트에 도착했다. 불행히도 그

는 영하 42 ° C를 견뎌가며 야쿠티아에서 더 이상 일할 수 없었고 그래서 더 따뜻한 기후의 나라로 이주하기로 결정했다. 마에스트로 노는 우즈베크 나 보이 볼쇼이 극장 오케스트라와 함께



작업을 시작했다. 현재 그는 국립 음악원과 협력하고 있지만 극장과의 연계도 지속하고 있다. 음악 대학의 총장인 카말리진 우린바예브가 그를 많이 돕고 있다. 마에스트로는 8명의 학생을 지도하며 그들에게 지휘법을 가르치고 있다.

- 이제 전 세계적인 추세가 되었는데, 젊은이들이 클래식 음악을 이해하

지 못하고 관심이 없다고 마에스트로로는 말을 이었다. 하루 사이에 클래식에 대한 관심을 불러 일으킬 수는 없다. 이러한 관심과 취향은 단계적인 교육으로 길러진다. 물론 클래식과 현대 트렌드를 비교해 보면 후자가 더 다 이내믹하고, 클래식 음악은 단계적으로 공부하며 들어야 더 잘 이해하고 들을 수 있고, 이를 위해서는 영적 영역에서 노력도 해야 한다.

그건 그렇고, 마에스트로의 딸 노은비도 음악과 직접적인 관계가 있으며 한때 아버지와 함께 러시아에 가서 니즈니노브고로드에서 공부한 다음 울란우데에서 공부했다. 이제 그녀는 장래가 촉망되는 소프라노로 현재 한국에서 일하며 계속 공부하고 있다.

지휘자의 투어 일정은 훨씬 앞서 예정되어 있으며 가까운 장래에 카자흐스탄에서 리허설을 할 예정이며 1년 안에 이탈리아에 갈 계획이다. 그러나 마에스트로가 있는 어떤 곳에서도 그는 언제나 음악과 함께 있을 것이다.

그는 또한 자신이 가장 좋아하는 일을 하고 있고 그와 함께 하는 오케스트라가 있고 주변의 친구들과 사랑하는 음악이 있기 때문에 자신을 믿을 수 없을 정도로 행복한 사람이라고 생각한다.

글: 나탈리아 석,
사진: 길랴젬디노프
번역: 김숙진

Ассоциация Корейских Культурных Центров Узбекистана, редакция газеты «Корейцы Узбекистана» выражают глубокие соболезнования автору сайта koryo-saram.ru, экс-главному редактору газеты «Корейцы Узбекистана» Владиславу Викторовичу Хану в связи со скоропостижной кончиной брата - Всеволода Викторовича Хана.

Владимир ЛИ

Сезон тёплых дождей или Мучнистые росы лукового поля (из дневника овощевода-арендатора)

Сегодня и сам Геннадий Петрович уже ветеран - как никак, за плечами шестьдесят. Говорит, что это последний год его долгой луковой эпопеи - пора и о душе подумать. Тем более, что на смену пришли молодые, значительная часть которых не использует опыт старших поколений. Многие ведут себя нагло, нахраписто и не признают никаких моральных ограничений. Сформировав бригаду, они любят выезжать на Украину или в Россию, потому что выездное овощеводство прельщает выгодными условиями - не нужно по весне нести особые расходы на технику, семена, полиэтиленовую плёнку, удобрения, ядохимикаты и прочее. На Украине, например, некоторые хозяйства даже платят зарплату, и всё лето выдают продукты питания, конечно, в кредит. Все расходы тщательно фиксируются, а по осени - счёт. И, как показывает практика, в накладе не остаются. Хозяйства идут на такие условия не от хорошей жизни: села лежат на боку, повсюду царят анархия и безвластие. А тут две-три корейские овощеводческие бригады за сезон могут вытащить бывший колхоз или совхоз из огромной финансовой дыры. Как тут не пойти навстречу?! Правда, сами арендаторы-овощеводы, после выплаты осенью всех долгов и кредитов, зачастую остаются разорёнными. Но кого это волнует?

С приходом молодых «бугров» в середине 90-х корейцы-сезонники стали терять к себе доверие не только у местных властей, но и у населения. В первую очередь, потому что бездумно, варварски использовали землю, не берегли её. А чего её, собственно, беречь? Не твоя ведь! Сегодня - здесь, завтра - там, послезавтра - в другом месте. Земли на Украине много! Снял «сливки» - и был таков! А ведь пашня от всех этих химикатов, полиэтиленовой пленки, бездумного использования нитратов, пестицидов приходит в негодность, и чтобы её реанимировать требуются годы. А ещё участились случаи, когда бригады «кидают» приютившие их хозяйства - не выплатив

кредита, в одночасье, ночью снимаются с места временной дислокации и исчезают в неизвестном направлении.

25 ИЮНЯ. Прополка на луковом поле набирает обороты. Главным образом потому, что в борьбу за урожай подключились приехавшие из дому женщины. Они взяли на свои плечи значительную часть той работы, которую мужчины (это касается не только корейцев) по природе своей не должны были делать: приготовление пищи, уборка, стирка, уход за детьми и т.д. Конечно, не все современные эмансипированные молодые женщины со мной согласятся. По их мнению, между мужчиной и женщиной всё должно быть поровну. Сам был свидетелем того, как в некоторых семьях ОНА вкалывает на производстве, а ОН ведёт домашнее хозяйство. И даже справляется с этим лучше, чем жена. Наверное, это веление времени. Невзирая на упорное сопротивление сильного пола, жизнь в конце концов берёт своё и в корне меняет взаимоотношения супругов в семье. Но я сегодня хотел бы сказать несколько добрых слов о женщинах старшего поколения, которые вместе с мужьями вынесли на своих плечах всё, что выпало на их долю в жестоком двадцатом веке. В далёком детстве, начиная с десятилетнего возраста, я ежегодно летом безвылазно пропадал на арендованных полях, помогая родителям пропалывать рис. И видел, как трудно было женщинам нести бремя безропотной жены, матери, помощницы мужа во всех его делах, хранительницы семейного очага. И самое главное - большинство женщин того поколения общалось со своими мужьями на «Вы». Так было издревле принято в корейских семьях. И не только в корейских. В Узбекистане, например, жёны говорят со своими мужьями исключительно на «Вы». На рисовых чеках того времени почти все женщины с большим почтением относились ко своей второй половине и с честью несли тяжёлое бремя полевой «кобондяшной» жизни. В наши дни это кажется анахронизмом. Так, в се-

редине июня к нашему бригадиру Геннадию Петровичу на подмогу приехала жена - Ок Тя. Было у неё и русское имя, Оксана, если полностью - Оксана Глебовна. С мужем она общалась только на корейском и исключительно на «Вы». И этому мы, конечно, удивились, поскольку нам казалось, что такое обращение сегодня можно увидеть разве ж только в корейских фильмах. Оксана Глебовна прожила с Геннадием Петровичем в совместном браке почти сорок лет, родила пятерых детей, один из которых, старший сын Степан, был призван в армию и погиб в Афганистане. Остальные дети - сын и три дочери - давно выросли, обзавелись семьями и живут самостоятельно. Последние два десятилетия она исправно делит все тяготы «кобондяшной» жизни с мужем, приезжая к нему ежегодно в начале лета и работает в поле до конца уборочного сезона. Спокойная, немногословная, по поступкам очень мудрая, она за день успевает сделать кучу неотложных дел: трижды покормить мужа, постирать, прибраться во времянке, покопаться в огороде, где растут помидоры, огурцы, перец и всякая зелень, а в свободное от домашних дел время берёт в руки тяпку и выходит на луковое поле.

- Когда часами пропалываешь лук, ползая на корточках, - признаётся Оксана Глебовна, - руки настолько привыкают к однообразной работе, что делают это уже автоматически. А ты в это время мыслями далеко от этого поля. Перед глазами калейдоскопом мелькают картины прошлой жизни: вспоминаешь плохое и хорошее, детей своих с их неотложными проблемами, в решении которых хочется принять участие, друзья, знакомые, соседи, нелёгкие, но очень памятные годы далёкой молодости... А чего не любит Оксана Глебовна, так это рассказывать о погибшем сыне Степане. Эту боль она держит глубоко в себе, и эта боль, видимо, с годами не утихает. Иногда она, работая в поле, вдруг кинет взгляд за горизонт и на секунду-другую замирает с тяпкой в руке, будто впадает в забытие. Может, она в своем материнском воображении в складках туч за горизонтом видит образ погибшего сына? Она хорошо помнит тот ненастный осенний день, когда в сопровождении четырёх солдат и офицера привезли цинковый гроб. Вскрыть его не разрешили, а сразу после церемонии прощания повез-

ли на кладбище. Проводить Степана в последний путь пришли тогда сотни жителей города. Ему не было ещё и двадцати...

В противовес вышеописанному приведу пример совершенно другого порядка. Речь пойдёт о Николае Киме (Сам Самыче), о котором я упоминал ранее. Его «балаган» возведён так, что его сразу и не заметишь за кронами деревьев. Оказывается, мы когда-то служили с ним в одной и той же воинской части, только в разных подразделениях - он в одном городе, я в другом. Во взводе связи Николай работал на радиопередатчике, отстукивал на азбуке «Морзе» различные секретные донесения, был на хорошем счету, дважды поощрялся командованием части кратковременным отпуском на родину. После увольнения в запас окончил институт связи и долгое время работал в одном из НИИ. На «кобонди» его подбил друг детства, который за пару луковых сезонов хорошо заработал: построил дом, купил машину, поднял детей. Коле долго не везло, но однажды подфартило, и он смог купить небольшой домишко, в который они заселились с женой и двумя детьми. До этого они жили на съёмной квартире. Супруга Николая, Нелли, работала на производстве то ли сварщицей, то ли крановщицей, говорят, одно время даже таксовала. В общем была гром-баба и

была всегда против того, чтобы муж занимался таким непрестижным делом, как «кобонди». И когда летом он не единожды просил её приехать к нему на подмогу, она находила десятки причин, чтобы не приехать. И тогда он запил. По-чёрному. И загулял. Благо, украинские женщины - и стар, и млад - сами ломаются в лесопосадку в надежде подцепить «денежного» мужика, каковыми они на полном серьёзе считают заезжих корейцев. И невдомёк им, что жируют и кутят они вдали от отчего дома на гроши, взятые в долг у более состоятельных сородичей. И вообще, кому какое дело откуда гроши? Ведь всё равно деньги не пахнут... Нынешним летом его «балаган» украсила своим присутствием молодая особа лет двадцати пяти - красивая, статная, куда ни покрути - всё при ней. Коля говорил, что нанял её для работы на кухне. Но было видно даже не-

вооруженным глазом, что к кухне она имеет весьма отдалённое отношение, поскольку в часы приёма пищи Сам Самыч, повязанный клеёнчатым фартуком, бегал вокруг своей новоявленной пассии, как верный пёс вокруг своей хозяйки. А закончилась эта любовная история тем, что однажды, когда уже начало темнеть, в Колин «балаган», откинув дверной полог, тихо вошла женщина и, увидев сцепившуюся в экстазе парочку, начала колпошить их обоим попавшейся под руку кочергой. На шум и крик сбежались хуторяне. Разъярённую женщину - а ею оказалась законная супруга Сам Самыча Нелли - еле оттащили от почти вусмерть побитых любовников. Ни слова не говоря, Нелли отбросила кочергу в сторону, вихрем помчалась к краю хутора, где её ждало такси и уехала в ночь в неизвестном направлении. Вот такая печальная и очень поучительная «кобондяшная» история, и чем она закончится в будущем для семьи Николая, мы не знаем. Досужие бабы



на поле шептались, что это месть прошлогодней любовницы Сам Самыча, Пелагеи, притязания которой он грубо отверг нынешней весной. Якобы, она написала письмо Нелли в Узбекистан с подробным описанием полевых амурных дел Николая, указав его точный адрес в украинской лесопосадке.

2 ИЮЛЯ. В соседней лесопосадке, что в трёх километрах от нас, разместилась ещё одна корейская бригада - общей численностью поменьше и средним возрастом помоложе. «Бугром» у них 35-летний мужик - невысокого роста, плотно сбитый, спортивного телосложения, с нетвёрдой, чуточку косолапящей походкой. В конце июня у них случилось ЧП. Поздно ночью в пьяной ссоре местный «бич» ударил ножом приезжего «бича» из Узбекистана, который к утру от полученной раны скончался. Поначалу хуторяне хотели скрыть этот ужасный факт от всеоб-

щей огласки. Кто-то даже предложил тут же тайком предать тело убитого земле. Но шила в мешке не утаишь. Поэтому более благоразумные члены бригады решили взять под стражу ещё не совсем отрезвевшего преступника, связав ему руки и ноги. И правильно сделали, поскольку уже к вечеру того же дня в лесопосадку наведалься участковый и произвёл тщательный допрос всех обитателей хуторка. Преступника арестовали, а тело увезли в морг.

- Благодарите бога, что всё закончилось для вас относительно благополучно, - сказал участковый. - Главное, преступник не успел сбежать, иначе бы вас затаскали по судам и каталажкам так, что вы бы забыли, зачем сюда вообще приехали. Но всё равно вашего бригадира ещё не раз будут вызывать к следователю для выяснения всех обстоятельств этого дела. Так что готовьтесь...

А ещё был случай в той же лесопосадке. Молодой 22-летний парень, неженатый, в разгар прополочного сезона привёл в свою землянку 18-летнюю девчущку с трёхмесячным грудным ребёнком на руках. Где он её нашёл, и почему она осталась на улице с грудничком в такое сложное, беспокойное время - никто не знает. Только зажили они в этой убогой землянке тихо, спокойно, в ладу и согласии. Он цельный день трудился в поле, а она, как могла, старалась устроить быт: готовила еду, стирала, собирала хворост, присматривала за дитём. Хуторяне с одобрением смотрели на жизнь этой пары, понимая, что от этого союза выигрывает, в первую очередь, ребёнок, который не виноват в том, что иногда творят взрослые. Так продолжалось около месяца.

Но однажды парня нашли в землянке почти до смерти избитым, без чувств, в луже крови. Девчущка с ребёнком исчезла бесследно. Кто это сделал и почему - осталось тайной. Молодого человека увезли в больницу, а когда его немного подлечили, бригада помогла ему уехать домой к себе на родину. Вот такие «мучнистые росы» частенько ложатся на наших соплеменников на луковых полях далёкой Украины.

Фото Виктора АНА
Продолжение следует

Летние обострения заболеваний. Осторожно – жара!

С приходом повышенных температур возрастают и риски! Летнему периоду времени присущи так называемые «летние болезни». Это - и обострение хронических заболеваний, которыми человек страдает на протяжении длительного времени, и возникновение патологий различных органов и систем человеческого организма, характерных именно для жаркого времени года. Ниже приводим наиболее распространённые из них.

Заболевания органов сердечно-сосудистой системы

Для жаркого времени года характерно естественное потенцирование деятельности сердечно-сосудистой системы. В связи с физиологическим ускорением обменных процессов учащается частота сердечных сокращений, увеличивается минутный выброс, повышается тонус сосудистой стенки. Всё это является ответом организма на наступившую жару. Летом намного быстрее организм теряет влагу, в том числе за счёт повышенного потоотделения. Это, в свою очередь, приводит к сгущению крови и необходимости усиленной работы сердечной мышцы. Страдает функция оксигенации внутренних органов, а из-за сгущения крови существенно повышается риск патологической агрегации тромбоцитов и последующего образования тромбов. Все указанные процессы становятся наиболее опасными при резкой смене климатической зоны, например, в момент быстрого перелёта из привычного климата в местность с жаркими погодными условиями.

Для того чтобы предупредить названные неблагоприятные явления, представляется целесообразным употребление достаточного количества жидкости с оптимальным калий-магниевым балансом. Людям с хронической патологией сердечно-сосудистой системы перед наступлением жаркого сезона рекомендуется посетить врача-специалиста с целью разработки индивидуальных мер по предупреждению развития нежелательной симптоматики.

Так как наступление лета неизбежно, людям с хронической сердечно-сосудистой патологией необходимо всегда иметь под рукой гипотензивные препараты, спазмолитики, вазодилататоры.

Летние проблемы с носоглоткой

Как правило, в жаркое время года проблемы с носоглоткой вызываются неправильным использованием кондиционеров, причём, как в помещении, так и в автомобиле. Он, безусловно, является настоящим спасением от губительного действия высокой температуры окружающей среды. Но нужно учитывать, что потоки охлаждённого воздуха ни при каких условиях не должны попадать непосредственно на тело человека. Находиться нужно в таком месте, чтобы они рассеялись и смешались с общей воздушной массой помещения.

Есть мороженое и пить холодные напитки в жаркое время года – нормально для каждого человека. Конечно, в жару организм требует именно этого. Но, идя на поводу у своих желаний, человек рискует заболетьлетней ангиной, которой присуще более тяжёлое течение, вследствие её инфекционной природы – возможность заражения окружающих. А лечение подобной патологии отличается высокой сложностью! Это ни в коем случае не говорит о том, что не следует есть мороженое и пить прохладительные напитки. Специалисты предупреждают, что делать это нужно очень осторожно, прислушиваясь к своему организму.

Проблемы с почками

Нагрузка на почки в летний сезон существенно возрастает. Повышенное употребление жидкостей, потоотделение, физиологически потенцированная деятельность органов сердечно-сосудистой системы приводят к резкому повышению нагрузки на почки, обусловленному усилением круговорота жидкостных сред в организме человека. И если у некоторых людей жидкость в достаточном количестве испаряется с поверхности кожи (при обильном потоотделении),

то у других - практически вся выделительная нагрузка ложится именно на почки.

В ряде случаев именно в жаркий период наблюдается такая ситуация, когда, несмотря на предпринимаемые человеком предупредительные меры, всё-таки наступает общее обезвоживание организма. И здесь также на почки ложится большая нагрузка. Существенное повышение удельного веса мочи негативно воздействует непосредственно на ренальную ткань, а также приводит к нарушениям фильтрационной способности почек. Также наблюдается потеря большого количества микроэлементов в связи с избыточным потоотделением. Всё это приводит к серьёзным расстройствам самочувствия, выражающимся в недомогании, слабости, возможном головокружении и даже кратковременной потере сознания.

Оптимальным вариантом является своевременное употребление питьевой минеральной воды, причём обязательно негазированной и нехолодной. Это позволит вовремя восполнить как естественную потерю организмом жидкости, так и обеспечить соблюдение постоянства электролитного баланса.

Рассматривая варианты употребления любимыми многими солёных минеральных вод, необходимо учитывать, что соли задерживают жидкость в организме, но не в тех местах, где это нужно. Следствием этого может быть возникновение отёков!

Нервная система в летний период

Депрессивные состояния в весенне-осенние переходные периоды известны и понятны давно. Но существует и так называемая «летняя» депрессия. В этот период подавленное эмоциональное состояние обусловлено в первую очередь потерей организмом солей магния, которые отвечают за нормальное функционирование нервной системы организма человека. Способствует этому как повышенное потоотделение, так и избыточное выведение магния почками. При лабильности эмоционального фона, повышенной утомляемости, невозмож-

ности выспаться именно в летнюю жару следует поддерживать необходимый уровень магния, употребляя продукты и напитки с достаточным его содержанием. Но, несмотря на оптимизацию диеты, целесообразно обратиться к врачу-специалисту с целью предупреждения развития более тяжёлой патологии. Возможность возникновения таковой оценить самостоятельно далеко не всегда представляется реальным!

Также для нормальной трофики нервной системы человека необходимо достаточное количество витаминов группы В. Особенностью в данном случае является то, что в организме человека они не синтезируются самостоятельно, и, как следствие, необходимо поступление их извне. Проконсультировавшись с врачом, возможно найти оптимальное решение этой проблемы. Таким может выступить употребление с пищей некоторого количества пивных дрожжей, а также приём поливитаминных препаратов.

Летние проблемы с кожей

Начать обсуждение данного вопроса необходимо с того, что по данным мировой медицинской статистики, частота возникновения онкологических заболеваний кожи неуклонно возрастает. Наблюдается данное явление у лиц обоих полов и абсолютно всех возрастных групп. Повышенная инсоляция выступает также одной из главных причин в развитии патологий молочной железы.

Любителям позагорать необходимо помнить, что избыточное увлечение данным видом отдыха чревато так называемым фотостарением кожи, имеющим тенденцию как бы накапливаться в глубоких дермальных слоях.

Неблагоприятное воздействие тепловых и световых солнечных лучей (при избыточном нахождении на открытом солнце) проявляется не только в гипертермальной активности на кожу, но и в потенцировании естественных окислительных липидных процессов в подкожном слое, когда концентрация витамина Е, иначе на-

зываемого гормоном молодости, критически снижается. Всё это может привести к истончению с последующим повреждением клеточных мембран и, как следствие, нарушению тургора кожи. Для предупреждения негативного влияния так необходимо использовать защитные средства, нанося их на кожу грамотно и своевременно. Учитывая реальную опасность прямого солнечного света, целесообразно находиться в зоне рассеянных солнечных лучей, использовать солнцезащитные головные уборы, навесы, пляжные зонты.



Проблема теплового удара летом

Причиной теплового удара является резкое изменение давления крови в церебральных сосудах. В летнюю жару существенно увеличивается потоотделение. В процессе испарения пота с поверхности кожи происходит естественное охлаждение организма. Но в тех случаях, когда имело место недостаточное употребление жидкости, особенно в сочетании с долгим пребыванием на солнце, вследствие сгущения крови и нарушения электролитного баланса, происходит компенсаторное расширение сосудов и критическое падение артериального давления. Этот симптомокомплекс обуславливает состояние, называемое тепловым ударом. При этом наряду с резкой общей слабостью, тошнотой и головокружением может наблюдаться также и потеря сознания.

В случае теплового удара, пострадавшему необходимо немедленно оказать неотложную помощь. Первый шаг - прекращение влияния на организм высокой температуры. Прикладывание к голове перенесённого в тень пострадавшего холодной по-

вязки в некоторой степени приведёт к гипотермическому воздействию на мозговые структуры. Одновременно с проведением неотложных мероприятий необходимо срочно вызвать врача, предпочтительнее всего – бригаду скорой медицинской помощи!

Развитие грибка

Большая частота микозных поражений кожи, в том числе кожи стоп и ногтевых пластин, в настоящее время представляет серьёзную проблему. В летнее время, когда вследствие жары потливость стоп существенно увеличивается, риск заражения грибковыми заболеваниями несоизмеримо возрастает, особенно учитывая массовые посещения бассейнов и аквапарков.

Для предупреждения заражения грибковыми заболеваниями необходимо строго соблюдать правила личной гигиены, включающие в себя ношение индивидуальных резиновых тапочек при пользовании общественными душевыми. При посещении бассейна необходимо пройти через санитарную ножную ванну, расположенную перед чашей бассейна.

При возникновении зуда кожи стоп, изменении цвета и структуры ногтевых пластин, к врачу-дерматологу нужно обратиться незамедлительно!

Данный список проблем, к сожалению, не является окончательным. И он может насчитывать десятки заболеваний и дискомфортных состояний, которые усугубляются с повышением температур летом, особенно у тех людей, которые переживают высокий уровень метеозависимости. Поэтому стоит обращать внимание на все резкие изменения собственного состояния, при приближении жаркого сезона и, тем более, перед отъездом в отпуск. Также, вспомнить уже имеющиеся хронические заболевания, другие патологии собственного организма, и обратиться к врачу для получения рекомендаций, как именно предупредить неприятные и опасные ситуации.

ЖЕЛТАЯ МОНЕТКА

ПОРУЧАТЕЛЬСТВО	"... ЦАРЯ ХРАНИ"	УКОЛ РАПИРЫ	ЭКИПАЖ, ВОЗВШИЙ ВАТSONA													НЕУМЕРЕННАЯ САМОРЕКЛАМА	
					ФРАНЦУЗСКИЙ КУТЮРЬЕ ЖАН-ПОЛЬ...	ГРЕК, ЧТО ПОДЖЕГ ХРАМ АРТЕМИДЫ	ХВАТКИЙ ХАПУГА	ГОРКА СЕНА									
ЗЕРНЫШКО ДЛЯ ПОСАДКИ	1		СЫРЬЕ ДЛЯ ПУЛЬКЕ					АМЕРИКАНСКИЙ "ШТАТ СОКОЛИНОГО ГЛАЗА"									
		2				ПЕВЧЕСКОЕ ИСКУССТВО											
ЖИЗНЕННЫЕ КОЛЛИЗИИ	КРАЙНЯЯ ТОЧКА ХОЛОДА		ИТОГ ДЕЛЕНИЯ В АРИФМЕТИКЕ					ЭПИЦЕНТР ВОЗГОРАНИЯ	ПОДНИМАЕТСЯ АТЛЕТОМ								
				ЗДРАВНИЦА У АЮУДАГА		БАТОНЧИК - КОНКУРЕНТ "МАРСА"		ПРОЦЕСС ПРЕВРАЩЕНИЯ АЛМАЗА В БРИЛЛИАНТ									
	ВЫСТУП НА ДНИЩЕ ГЛИССЕРА		НАДМЕННАЯ СУЕТНОСТЬ												ОВЧАРКА-КОМИССАР НА ТВ		ИМ ЧУЮТ НЕЛАДНОЕ
		3			МОРОЖЕНОЕ, НЕКОГДА СТОИВШЕЕ 48 КОПЕЕК		ФРАНЦУЗСКИЙ ХУЛИГАН								ЗОНА ЭКВАТОРА		2
	ПОСЛЕДНЯЯ ГРАНЬ ВСЕХ МЕЧТАНИЙ		ОЧКИ ДА БИНОКЛИ					5		САД ДЛЯ ОТДЫХА ПОКУЛЬТУРНОМУ	4						
					КЛЯТВА ГОСПОДУ	НАСЛЕДНИК, ПОДРУЖИВШИЙСЯ С СУОК		МОРСКАЯ БУРЯ	ПТИЦА, ОХОТЯЩАЯСЯ ИЗ ЗАСАДЫ	ЕЁ КОРЧИТ КРИВЛЯКА							
							ТОРЕЦ ОБРУБКА								ПОРТ НА ДОНУ		ЧУМАК ИЛИ МАУКЯН
						1	НЕМЕЦ, ЧТО СЕЛ НА КРАСНУЮ ПЛОЩАДЬ В 1987 Г.			"ИГЛА" САПОЖНИКА	ВЫСТУПАЕТ БУДТО ...						
										КРЫМСКИЙ КУСТ-МЕДОНОС							
					КАФЕ ДЛЯ ТОРОПЫГ	СЛИВА С КОЛЮЧКАМИ					КОЛА, НО НЕ "ПЕПСИ"						
ПОЛИТИКА ОБОСБЛЕНИЯ											ГОСУДАРСТВО В АЗИИ						



1

2

3

4

5

Угадай зашифрованное слово

Корейская керамика

В середине X века корейские художники при декорировании храмовых сосудов начали применять *селадон*



с использованием медных глазурей. Большая часть их составов разрабатывалась в Китае, но развиты и усовершенствованы они были корейскими мастерами.

Использованные корейцами технологии глазурования были уникальны для того периода истории керамики. Создавая изделия, обладавшие высочайшим уровнем качества и эстетики, керамисты Страны утренней свежести смогли превзойти мастеров из других стран, их работы были оценены китайцами как образцы элегантной и простой красоты.

Правители династии Корё использовали селадонную керамику во дворцах как посуду для повседневного применения и в качестве объектов изобразительного искусства. Самые прекрасные изделия были созданы в период с середины до конца XI века ремесленниками, имена которых, к сожалению, не сохранились.

С 1231 года, с началом монгольского нашествия, расцвет искусства пошёл на убыль, а вместе с ним стало снижаться и качество керамики. К началу правления династии Чосон (1392-1910 гг. н.э.) большинство нюансов технологии изготовления селадона были утеряны.

К середине XV века появился новый вид керамики - *пунчхон*, ставший стандартом для ежедневного использования самыми широкими слоями населения. В отличие от селадона,

предназначавшегося только для монархов и аристократов, пунчхон широко распространился и в народе, хотя отличался грубоватостью отделки и не обладал столь деликатной эстетикой как селадон. Но производство его было значительно дешевле.

Это изделия светло-коричневого цвета с рельефами, наносимыми художниками по сырой глине и рисунками коричневой глазурью с оксидом железа, заменившим собой дефицитный в Корее кобальт.

Пожалуй, можно сказать, что пунчхон в большей степени стал отражением народного творчества Кореи, чем аристократичный селадон.

В начале XVI века большое распространение получил гладкий белый фарфор *пекча*, совместивший в себе простоту исполнения пунчхона и изысканность селадона. Эта керамика также стала очень популярной во всех слоях корейского общества.

В конце XVI века Корея подверглась серии вторжений со стороны Японии. Из страны были вывезены целые семьи художников-керамистов, которые так и

остались там, положив начало японскому фарфору, развив его до сегодняшних высот мастерства. Японская керамика до сих пор несёт в себе большую долю стилистики корейского искусства. Во время колониального периода (1910-1945 гг.) корейская керамика как вид искусства практически исчезла.

Изделия из белого фарфора и некоторые виды коричневой керамики по-прежнему продолжали производиться в этот период, но они отличались низким качеством и рассчитывались на широкого потребителя,

поэтому рассматривать их как объект искусства не приходилось вообще.

Лишь в середине 50-х годов прошлого столетия группа корейских керамистов решила реанимировать потерянное искусство селадона Корё. За последние 70 лет мастера сильно продвинулись в восстановлении технологии и сегодня они создают изделия потрясающей красоты.

В чём же секрет селадона Корё? Эстетика корейской керамики кроется в его утончённой красоте и элегантно-простоте. Древние китайские философы, впечатлённые изяществом и совершенством форм, называли селадон одним из чудес света. Кстати, современные керамисты по сей день называют цвет этой глазури «неподдающимся описанию»: «Китайские изделия ярко светятся. Но если мы хотим иметь в доме тихую гармонию, то китайская керамика для этого будет слишком сильна и насыщена. Тишина и покой корейского селадона несёт в себе квинтэссенцию восточного духа: её тихая элегантность, простота формы и стиля наполнены глубоким и возвышенным духом дзен-буддизма. Формы этих изделий мгновенно



завоёвывают сердце; их цвет имеет уникальную прозрачную глубину, а свободные резные украшения влияют на душу - они просто источают спокойствие духа».

Современные изделия сохраняют эту красоту. Селадон мерцает в деликатной решётке трещин кракле, просвечивает под глазурью глубоким цветом зелёного нефрита. Гармония природных форм подчёркивает его привлекательность, не даёт отвести глаз. Чем дольше смотришь на него, тем больше он очаровывает своим спокойным магнетизмом...



АССОЦИАЦИЯ КОРЕЙСКИХ КУЛЬТУРНЫХ ЦЕНТРОВ УЗБЕКИСТАНА

К вашим услугам:

- Концертный зал с качественным оборудованием
- Красивая фотозона
- Художественная галерея
- Зал для проведения конференций и выставок
- Удобная локация и автостоянка



Тел.: 71 230-70-51, 71 283-36-82 e-mail: akkz3@mail.ru
г.Ташкент, Яшнабадский район, Ахангаранское шоссе, 11
Ориентир: остановка наземного метро "КОРЕЯ МАДАНИЯТ МАРКАЗИ"

Уважаемые читатели!

Вы можете подписаться на газету «Корейцы Узбекистана» в представительствах почтовых отделений связи Республики Узбекистан. Подписной индекс издания - 142.

РЕДАКЦИЯ НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СОДЕРЖАНИЕ РЕКЛАМНЫХ ОБЪЯВЛЕНИЙ,
КРОМЕ СЛУЧАЕВ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ РУз

Главный редактор: Наталья Шек Редактор: Екатерина Цой Компьютерная вёрстка и дизайн: Владислав Гилязетдинов	Лицензия № 1038 Издание зарегистрировано УзАПИ 03.10.2019 г. ISSN 2181-0621 Подписной индекс 142	Учредитель АККЦ РУз Объем 6 п/л ФАЗ	АДРЕС РЕДАКЦИИ 100116, Ташкент, ул. Ахангаранское шоссе, 11 Телефон для справок: (71) 230-70-57
		Тираж 1 000 экз.	Присланные материалы не рецензируются и не возвращаются
Газета отпечатана в типографии ООО «Kolorpak» Адрес: Ташкент, Юнус-Абадский район, 17-квартал, ул. Янги-шахар, дом 1а		Наш сайт: koryo-saram.ru E-mail: uz.koryoin@gmail.com	Подписано в печать: 5.06.2023 г.